LA RAZON

Año XX || No. 6097 || Teléfono 821 || Casilla No. 7 | LA PAZ — BOLIVIA | Martes, 2 de Febrero de 1937. | Oficinas de Redacción y Administración: Colón No. 435

Argentina se ha clasificado campeón suramericano al vencer a Brasil

Buenos Aires, 1 (UP). — Ante 50.000 espectadores, q' llenaban las dependencias del Club San Lorenzo de Almagro, se inició el match entre Argentina y Brasil, referizado por el árbitro uruguayo Magariños.

En el cuadro brasileño se produjo algunos cambios antes de iniciado el encuentro. Carnera jugó en reemplazo de Nariz, Britos jugó en lugar de Tunga y Cardeal en lugar de Nighino.

SE PRODUJO UN INCIDENTE

El match se inició a las 9 de la noche en medio de la mayor expectativa. Las acciones se iniciaron con gran brío por uno y otro lado. El juego se caracterizó por las jugadas bruscas y el ánimo fue caldeándose. A los 35 minutos Carnera hizo un foul a Varallo y le aplicó un puntapié.

En este momento se produjo un incidente de proporciones. Los brasileños optaron por retirarse de la cancha. Los players brasileños se retiraron a sus casillas, mientras los dirigentes brasileños y argentinos tratan de convencerlos para que vuelvan al field. Han pasado ya quince minutos y el juego no se reanuda aún. El público no se mueve de sus asientos y cree que el encuentro se reanudará.

EL PRIMER TIEMPO

A las 9.30 Zozaya puso en juego a Cherro y este avanzó rápidamente sobre el arco uruguayo siendo detenido por Brandao. A los tres minutos, los argentinos más armónicos llevan peligrosas cargas, luciéndose Jurandyr al detener sobre la misma línea dos fuertes tiros de Zozaya.

JUEGO BRUSCO

Desde los 15 minutos el match adquirió una cariz muy brusco. La lucha era viva pero interrumpida por continuos fouls de uno y otro bando. Los avances se sucedían de uno y otro lado. Las acciones fueron equilibradas. A los 35 minutos se suspendió el juego debido a un incidente personal.

EL INCIDENTE

Carnera, en momento que Varallo se filtraba por la defensa brasileña derribó con bran violencia a este. Varallo se incorporó y aplicó a su contrincante varios puntapies. Luego ambos se tomaron a golpes de puño. La policía se paró a los combatientes pero luego se produjo otra incidencia en la que intervinieron la mayoría de los jugadores de los dos cuadros.

ARGENTINA

Buenos Aires, 1 (UP). — El team argentino que juega esta noche con el conjunto del Brasil es como sigue:

Bello
Fazio Tarrio
Sastre, Lazzati, Martínez
Varallo, Zozaya, Cherro
Gualta, García.

El encuentro tendrá lugar en San Lorenzo de Almagro.

SE RETIRAN LOS BRASILEÑOS

Varallo cae desvanecido y al reponerse expresa sentir fuertes dolores en el bajo vientre. La policía apacigua nuevamente los ánimos. Los cariocas se retiran a los vestuarios y se niegan a continuar el juego, mientras la policía permanece en el field.

Los dirigentes argentinos los convencen de la necesidad de reanudar la lucha. Después de 22 minutos de suspensión los brasileños anuncian que jugarán. Se tiene entendido que los brasileños solicitaron que la policía se abstuviera de intervenir en incidentes comunes aceediéndose a ese pedido.

Los brasileños dijeron que la policía los agredió durante el curso de los incidentes, pero ello, no se confirmó porque la delegación brasileña no dió el nombre de ninguno de los presuntos agredidos.

El tiempo reglamentario terminó sin que se abriera el score

EN LA ETAPA SUPLEMENTARIA LOS ARGENTINOS MARCARON DOS TANTOS

NUEVA INCIDENCIA

A las 23.05 se reanudó el juego después de 42 minutos de suspensión. A los pocos instantes hubo una nueva incidencia. Las primeras acciones denotaron cierta propensión de los players a continuar el juego brusco. Esto originó un nuevo incidente entre Cherro y Roberto, quienes se tomaron a golpes. Intervienen los restantes jugadores, pero la policía logró evitar un escándalo de proporciones. Reanudo el match cargaron los brasileños en instantes q' finalizaba la lucha. La primera parte de la lucha tuvo alternativas desagradables. El score puede considerarse lógico, aunque los argentinos primaron por más tiempo en la ofensiva. Pero lo accidentado del encuentro impidió que establecieran una superioridad que se reflejara en el marcador.

BRASIL

Buenos Aires, 1 (UP). — El conjunto brasileño que enfrentará a la escuadra argentina de fútbol está compuesto de los siguientes jugadores.

Jurandyr
Jahú Nariz
Tunga Brandao Affonso
Luisinho, Niginho Tim
Roberto, Patesko.

Arbitrará el encuentro el referee uruguayo, señor Magariños.

El primer tiempo terminó con este score: Argentina 0; Brasil 0.

SEGUNDO TIEMPO

Buenos Aires, 1 (UP). — En el segundo tiempo se registraron algunas modificaciones Peucelle reemplazó a Cherro antes de comenzar la segunda etapa. En el transcurso de ellas se cambió también jugadores. El juez llamó a los jugadores y les dice que lo expulsará de la cancha sin mayores contemplaciones a la menor infracción. A los 10 minutos Lazzati cedió a García, este a Peucelle, quien eludió a Jahú y remató con violencia. Contuvo Jahú la pelota en una estirada magistral, cuando ya se aclamaba el goal.

A los 15 minutos Ferreyra reemplazó a Zozaya.

Hasta los 30 minutos el juego estuvo equilibrado. Hubo avances peligrosos de uno y otro lado.

A los 35 minutos De la Matta reemplazó a Varallo, quién se retiró lesionado. En el team de los cariocas, Patesko pasó a actuar de wing derecho ocupando su puesto Carrero, ya que Roberto abandonó el campo. Las acciones de todo el match acusaron gran paridad, posiblemente hubo mayor peligrosidad en los avances argentinos. Un avance de los argentinos era contestado por otro de los brasileños.

Terminó el segundo tiempo con este score:
Argentina 0; Brasil 0.

SE JUEGA UN TIEMPO SUPLEMENTARIO

De acuerdo a lo estatuído antes del encuentro, se resolvió jugar un tiempo suplementario de media hora dividido en dos períodos de 15 minutos cada uno. A las 24.40 minutos comenzó el tiempo suplementario. Cardeal hizo un pase a Luisinho, pero se interpuso Martínez. Las primeras cargas fueron entusiastas no obstante lo intenso de los primeros 90 minutos. A los pocos minutos Bello se lució al detener un tiro de Cardeal, ejecutado desde corta distancia. Ambas defensas se lucen admirablemente ante el fuerte ataque de los ágiles. El primer tiempo suplementario terminó con empate a 0.

PRIMER GOAL

Se inició el segundo tiempo en medio de una gran nerviosidad del público, a las 24.58 minutos. Se cambió de valla. Ferreyra hizo un pase a Peucelle quien intentó un avance por el centro. Fue detenido por Brandao.

A los dos minutos García esquivó hábilmente a Britos. Y Envió un centro por elevación. Jurandyr algo nervioso abandonó la valla adelantándose mucho y narró su intento de apoderarse de la pelota. Esta cayó a los pies de De la Matta y con un tiro corto abrió el score.

La conquista de este tanto fue saludado con una estruendosa ovación, registrándose escenas impresionantes. Se reanudó el juego, notándose que Bahía reemplazó a Luisinho y Carvalho Leite a Cardeal.

SEGUNDO GOAL

A los siete minutos se produjo el segundo goal en esta forma. Lazzati cedió la pelota a Peucelle este a Ferreyra quien lo elude a Jahú y la cedió a De la Matta. El entre ala anuló a Carnera y con un shot corto decretó la segunda caída del arco visitante. Los brasileños protestaron por el goal. aduciendo off-side. Finalizó el match con este score: Argentina 2, Brasil 0.

Enormes ovaciones premió el triunfo argentino. Los jugadores argentinos dieron la vuelta olímpica mientras las bandas ejecutaban el himno argentino. El público dió hurras por los vencedores y vencidos. El score final parece en opinión de los críticos algo exagerado. Un tanto a favor de los argentinos habría sido más justo. El juego en el tiempo suplementario se inclinó en favor de los locales, cuyo team acusó notable ajuste en todas sus líneas.

EL TRIUNFO

La Argentina se ha clasificado campeón suramericano de fútbol ante 50.000 espectadores. El match duró cuatro horas, tomando en cuenta tambien los descansos. Los primeros 90 minutos fueron caracterizados por numerosos incidentes y disputas entre jugadores. La Argentina ha merecido el triunfo y los críticos únicamente declaran que ha ganado el mejor equipo del torneo, sin que ello desmerezca la actuación brillante del conjunto brasileño. En el tiempo suplementario, las acciones se desarrollaron sin que se registrara la menor nota discordante.

LA SALUD DEL PAPA EXPERIMENTO BASTANTE MEJORIA

Ciudad del Vaticano, 1 (UP). — Hoy experimentó una apreciable mejoría la salud de Su Santidad el Papa. A las 10.30 reanudó sus audiencias públicas suspendidas desde hace unos dos meses. El papa pareció notablemente animado, y conversó afablemente con las personas a quienes concedió audiencia. El estaba sentado en un trono especial provisto de ruedas.

EL DISCURSO DE A. HITLER FUE REFUTADO

París, 1 (UP). — El canciller de Francia, señor Delbos, aprovechando la inauguración del cenotafio dedicado a los muertos en la guerra, en Chateauroux, refutó algunos pasajes del discurso de Hitler. Objetó el que Hitler hubiera excluído a Rusia de sus ofrecimientos pacifistas, y recalcó que no existen por ahora diferencias entre Alemania y Francia.

Reafirmó el deseo de paz que alienta el gobierno francés. Se refirió a la prudencia con que el gobierno de París ha manejado la cuestión con España y se mostró optimista sobre la acción de neutralidad en este país. Hizo, sin embargo, una clara notificación del peligro enorme que existe para la paz mundial si se trata de quebrantar el principio de no intervención. M. Delbos terminó diciendo: "Los asuntos de España sólo deben ser resueltos por los españoles, y no por potencias extrañas".

OCURRIERON DOS HUELGAS EN LOS EE. UU.

Wáshington, 1 (UP). — Continúa la huelga de conductores de autos, John Lewis anunció que este paro es el primer encuentro de la guerra entablada entre el trabajo y las fianzas". Acusó enseguida a los financistas de apoyar a los directores de la General Motors. Hasta hoy han fracasado los buenos oficios del gobierno, estando aún pendiente la mediación ofrecida por el gobernador Murphy.

Los huelguistas de las fábricas de vidrio siguen ocupando las usinas y han amenazado con ofrecer resistencia armada, en caso que se trate de desalojarlos.

378 PERSONAS HAN PERECIDO EN LOS ESTADOS UNIDOS A CONSECUENCIA DE LAS ULTIMAS INUNDACIONES

Memphis, 1 (UP). — La última estadística revela que a consecuencia de las últimas inundaciones han perecido 378 personas. 100.000 hombres de las tropas de línea y guardias nacionales bajo la dirección de los ingenieros militares vigilan las márgenes de los ríos Ohio y Mississippi, a lo largo de un frente de 100 millas, y trabajan activamente para evitar nuevas inundaciones. En los lugares de mayor peligro se construyen diques provisionales con troncos y sacos de arena. El alud de aguas llegará a su más alto nivel en Cairo, en la madrugada del miércoles, habiéndose tomado todas las previsiones para evitar una nueva inundación de esa ciudad. En el valle del Ohío los pobladores regresan a sus hogares, que han sido casi totalmente destruídos por las aguas.

En Memphis el río alcanzó una altura de 47.8 pies y las aguas siguen subiendo. Las aguas, en las represas de Cairo, han subido a una altura de 18 pies. En una extensa zona las aguas han cubierto todas las casas, árboles y postes. Por primera vez se reabrieron los comercios en Louisville.

En las zonas de Tipton Ville Tennesee y lago Reelfoot, las tropas han levantado nuevas represas para obstruir el desborde del elemento líquido. Los ingenieros tratan de desviar el curso de las aguas hacia zonas no habitadas ni cultivadas, y en última instancia tratan de evitar que aquellas arrasen con las ciudades. En Tiptonville, los ingenieros ordenaron a 2.000 trabajadores que colaboraban en el levantamiento de diques provisionales, que abandonaran el trabajo en vista del peligro que existe de que se destruyan las represas del lago vecino a la ciudad.

Los ingenieros anuncian haber evitado el que las aguas inunden las ciudades de Tiptonvnille. Ellos abrieron un curso por el cual las aguas se precipitaron hacia el río Mississippi.

La Oficina Nacional de Meteorología anuncia que en el curso de las próximas 24 horas se producirán lluvias abundantes y granizadas. Este anuncio ha aumentado la inquietud de los habitantes de Ohío, Kentucky y Tennesee.

En una zona de 30 millas de radio, alrededor de Louisville, se ha decretado cuarentena para evitar la propagación de tifoidea y otras enfermedades e infecciones.

Los ingenieros tratan de evitar el desborde del Mississippi, desde aCiro hasta el Golfo de Méjico.

EN REEMPLAZO DE LA JUNTA DE DEFENSA DE MADRID SE HA DE DESIGNAR UN CONSEJO MUNICIPAL

Madrid, 1 (UP). — La United Press ha logrado enterarse de que el gobierno de Valencia ha acordado reemplazar la Junta de Defensa de la capital por un Consejo Municipal. Este será compuesto por representantes de las organizaciones sindicales y políticas, las cuales tendrán a su cargo todo lo concerniente a la provisión de víveres, evacuación y propaganda, y los representantes integrarán el Consejo Municipal en la misma proporción del gobierno de Valencia.

Las operaciones militares de la capital estarán a cargo del general Miaja, lo mismo que el orden público, quien en adelante será el jefe de la defensa de Madrid, sin tener empero las atribuciones del presidente de la Junta de Defensa.

Se tiene entendido que los comunistas insisten en que Kleber regrese al frente de Madrid.

MENSAJE DE MARTINEZ BARRIOS

El señor Martínez Barrios ha lanzado una proclama al país, desde Valencia, instando a la unión inmediata de todos los organismos republicanos, pues dice que de otro modo la guerra civil se prolongará innecesariamente.

APRESAMIENTO DE DOS BARCOS

Gibraltar, 1 (UP). — El general Queipo de Llano, desde Sevilla anunció por radiotelefonía q' barcos de guerra nacionalistas habian capturado a un barco mercante francés y a otro español que conducían carne y trigo para el gobierno de Valencia.

SIN NOVEDAD

Madrid, 1 (UP). — No se ha modificado la situación en el frente de la capital, en el curso de las últimas 24 horas. El cielo está despejado, pero erina intenso frío. Soplan vientos helados de las sierras

FALLECIO DON ENRIQUE BUSTAMANTE Y BALLIVIAN

Lima, 1 (UP). — Ha fallecido en esta capital a la edad de 53 años el literato y diplomático peruano don Enrique Bustamante y Ballivián, cuyo deceso ha producido un sentimiento de pesar en todo el país. El señor Bustamante y Ballivián ejercitó el cargo de ministro plenipotenciario en La Paz, Montevideo y Río de Janeiro. Las exequias tendrán lugar mañana en la tarde

EN EL PERU SE INAUGURO UNA POTENTE RADIO

Lima, 1 (UP). — Ayer el presidente Benavides inauguró la estación Nacional de Radio y con este motivo lanzó un mensaje a la nación. En su discurso el primer mandatario declaró que esperaba que esta, la más potente estación de radio —onda largo y corta— de Sur América sirviera para dar a conocer más aún al Perú, especialmente en el continente donde la propaganda malsana presenta al país en una situación que jamás ha tenido durante su gobierno. Refiriéndose a la situación económica dijo que el presupuesto de ingresos de 1937 asciende a 153 millones mientras que el de 1936 era de 139 millones de soles. Que cuando asumió el poder los ingresos solo alcanzaban a 108 millones. "Este aumento, del cincuenta por ciento en 1937 con respecto al de 1933, dijo el presidente, no tiene precedente en la historia del Perú. Enseguida manifestó que la situación interna del país jamás ha estado segura y firme, Luego para terminar anunció que se ha iniciado un plan caminero trienial.

SESIONARON LAS CORTES EN VALENCIA

Valencia, 1 (UP). — A la 1.26 se instalaron las Cortes en esta ciudad con la concurrencia de todos los diputados a excepción de los anarquistas. Las cortes, por unanimidad, otorgaron un voto de confianza al gobierno.

El ministro señor Largo Caballero, expresó en su discurso que el gobierno de Valencia aceptaba en principio el control para evitar la no intervención de voluntarios, pero, dijo, no permitiremos que se nos impida obtener los medios legítimos de defensa propia". Las cortes se disolvieron" sine die".

Persigue fines ocultos el Duce defendiendo a Hungría

BUCAREST, diciembre, 1936. (Por avión) — La a.ención balcánica ha estado pendiente de Roma, del señor Mussolini y del regente Horthy, durante el tiempo que duró la visita de este último a Italia. Esa atención prestada al viaje del regente de Hungría está justificada en el hecho mismo de que dicho país está persiguiendo una revisión territorial, apoyado por la cancillería de Roma. El asunto es lo suficientemente serio, como se comprenderá, para alborotar el avispero balcánico. Cualquier revisión territorial es un problema arduo, generalmente difícil de realizarse por los medios pacíficos. Si Hungría desea una rectificación geográfica deberá contar con el asentimiento de Rumania y Yugoeslavia, países que salieron beneficiados con la reducción territorial del ex-imperio húngaro. No habiendo acuerdo de parte de estos últimos países, hay que negociar, y como toda negociación de esa índole entraña resistencia enconada, lo más probable que ocurra es q' rumanos y yugoeslavos no querrán darle la razón a Hungría. Más fomentado el revisionismo húngaro, el fracaso de las negociaciones respectivas entraña como consecuencia el peligro de una guerra; y en este último punto es donde radica el problema, el problema balcánico de la agitación y de amenaza para la paz europea. Los Estados de esta parte de Europa se estaban acostumbrando a vivir tranquilos; los cambios de política y de amistad de las grandes potencias durante estos últimos años no habían conmovido a las naciones balcánicas, notándose por el contrario un movimiento de mutua cooperación y acercamiento entre las mismas. Pero en política internacional todo es inusitado e imprevisto. El 1o. de noviembre último, Mussolini se declaró en Milán partidario del revisionismo húngaro. Las palabras del Duce electrizaron a los países balcánicos. Antes de la guerra, Hungría era una nación de 325.000 kilómetros cuadrados de superficie territorial; su población se componía de 28.000.000 de habitantes. Después de la guerra Hungría quedó reducida a 92.000 kilómetros cuadrados de territorio y 8.000.000 de habitantes. Ahora bien, el revisionismo. ¿Qué es lo que pretende? ¿La reconstrucción total de la vieja Hungría o solamente una parte de ella? El problema no se presenta muy claro. Sólo parece nítidamente el apoyo que Mussolini ha resuelto prestarle a la causa húngara. Pero el jefe del gobierno italiano sale en defensa de Hungría precisamente en un momento en que los estados de los Balcanes intentan un cambio de frente en su política, favorable a los estados fascistas. Con ello resulta que la situación en el sudeste se presenta extraña. Es de esperarse que Rumania y Yugoeslavia reaccionen contra Italia; pero entonces tendrán nuevamente q' pensar en apoyarse en Francia, y Fracia actualmente no parece ser una aliada o amiga que convenga más que Alemania o Italia. Por su parte Italia desea conquistar la amistad de las potencias balcánicas (la misma política que persigue el Reich), y no se sabe cómo podrá conciliar este deseo con su voluntad de alentar el revisionismo húngaro. De todos modos los Balcanes vuelven a ser una incógnita; y ante los continuos cambios de la política continental, no es problemático que estos países resuelvan adoptar una política propia, que no se afiance en el poderío de Francia o Gran Bretaña, ni en la de Alemania o Italia, si no que se apoye en sus propias fuerzas. Eso importaría tanto como crear una confederación de países balcánicos, cuya política y poderío militar servirán a una causa común. La idea de una unión de estados balcánicos es considerada con simpatía por estos pueblos. A ese respecto la conferencia de los estados mayores balcánicos efectuada recientemente en esta capital puede constituir un principio de confederación. Altos jefes de los ejércitos de Rumania, Yugoeslavia, Turquía y Grecia conferenciaron sobre el poderío militar de la "entente". Incluyendo a Checoeslovaquia el bloque balcánico resultará bastante fuerte, capaz de girar por su propia cuenta y de influir poderosamente en la política del continente. Pero si bien en las esferas oficiales balcánicas existe una notable disposición para formar un bloque de estados, falta en cambio el estadista que sea capaz de acometer y de realizar esa obra. Por el momento hay que concretarse a esperar lo que deciden hacer firmemente los países de los Balkanes. Actualmente puede decirse que se hallan indecisos; no han optado por desprenderse definitivamente de la tutela francesa, como tampoco se han decidido del todo a lanzarse por el camino que recorren las dictaduras fascistas. La postura de Mussolini con respecto a Hungría puede ser un factor adverso para una estrecha amistad entre los Balcanes y las dictaduras; pero no una razón decisiva que impida todo acercamiento. Además, si Mussolini quiere ganarse la buena voluntad balcánica, sus declaraciones en favor de Hungría deben contener un sentido oculto, ya que se pone a la evidencia de que muy poco es lo que Italia puede ganar con Hungría, ya sea económica o militarmente. Por tales motivos se cree que Mussolini persigue fines no revelados aún defendiendo la causa húngara. Sea como fuere, las dictaduras fascista y nacional-socialista no dejarán de pretender ganar a los Balcanes para sus respectivas influencias, y quien sabe si no empleando la fuerza — como algunos políticos rumanos creen — para servir a sus planes militares.

Sirio VOGEL.

CONDENA DE UN JEFE FASCISTA

BUDAPEST, 30 (United) — El mariscal Virrasso, jefe de la organización fascista local en el distrito de Orohaz, fué condenado a 7 meses de prisión, por haber ofendido las creencias religiosas del país.

Virasso había anunciado que cortaría la cabeza a los propietarios que quisieran vender sus tierras; que distribuiría las grandes propiedades entre los campesinos que no las tuvieran y reclutaba gente para la "marcha sobre Budapest", predicando la religión del "Dios turánico".

PERJUICIOS CAUSADOS POR LA HUELGA

CARACAS, enero 30 (United) — Considérase que los perjuicios causados al país por la reciente huelga petrolera ascienden a más de cuatro millones de bolívares.

A esta pérdida debe agregarse que también se vió afectado el mercado exterior por la falta de divisas debido a que algunas compañías petroleras dejaron de entregar el anticipo acostumbrado al gobierno que importa 100.000 dólares diarios.

FUE SECUESTRADA LA ULTIMA EDICION DE UNA REVISTA DE VON LUDENDORFF

BERLIN, enero 30 (United) — Las autoridades de esta capital han dispuesto el secuestro de la edición última de la revista mensual que dirige el mariscal von Ludendorff, llamada "La Fuente Sagrada del Poder Alemán", debido a las referencias que hace el mariscal acerca de la participación de voluntarios y la intervención extranjera en España.

El artículo en cuestión, que es indudablemente el que provocó la medida, deja entrever que los "voluntarios" alemanes fueron "obligados" a luchar del lado de Franco. En una parte del artículo se dice:

"Por fin parece haber una voluntad definida de emplearse en acciones de guerra, por lo menos de parte de Franco. Parece también que los "voluntarios" mostrarán la voluntad de luchar activamente. Esa voluntad de lucha habrá posiblemente sido la guía de los fieles del fascismo romano y habrá sido también la de los comunistas, pero la evidenciaron menos los "voluntarios" que han sido "obligados" a marchar a España. Todo verdadero soldado da complacido su vida en defensa de su pas. Lucha con reservas en los casos en que cuando son alquilados como los de las antiguas centurias debe luchar por intereses que no comprende por entero. Los estados interesados velan las medidas que adoptan en España ante el conocimiento de sus respectivos pueblos. Como resultado del secreto, se hace más fácil para la prensa mundial hacer suscitar la desconfianza mutua entre las naciones".

EL PARO DE LOS OBREROS PETROLEROS

CARACAS, enero 30 (United) — Ante la imposibilidad de resolver la huelga petrolera por un arreglo directo, debido a la intransigencia de ambas partes, el gobierno decretó la terminación del paro, imponiendo un aumento de un bolívar diario para los obreros que ganen de siete a nueve bolívares diarios, además de un bolívar adicional para los que no ocupan habitaciones en los campamentos.

LINEA DE PASAJEROS AL ALTO PARAGUAY

ASUNCION, enero 30. (U.P.) A partir del próximo 4 de febrero será restablecido el servicio de pasajeros entre este puerto y los del Alto Paraguay, que habían sido suspendidos debido a la intensa bajante de dicho curso de agua.

PREPARATIVOS PARA EL CARNAVAL

Lima, 30 ... — Las fiestas del Carnaval, como en otros países suramericanos, se celebran con entusiasmo en el Perú. Parece que este año revestirán una excepcional animación por la importancia de los preparativos que vienen haciéndose especialmente en esta capital. La Municipalidad de Lima ha designado una comisión encargada de formular el programa de fiestas, el cual comprenderá suntuosos bailes, verbenas populares, veladas artísticas, corsos de flores, etc.

Pero este año, como todos los últimos, se planteará el mismo problema del duelo entre el carnaval viejo y el moderno, para desesperación de los pacíficos vecinos que no participan en los festejos. Hasta hace pocos años las ordenanzas municipales no impedían que el Carnaval se jugara popularmente, esto, es, mediante el empleo de grandes cantidades de agua, como elemento principal de distracción. Después se decidió modernizar las fiestas, europeizándolas: es decir, desterrando el agua y sustituyéndola con serpentinas, confetti, chisguetes, etc. Y cada vez que llega un carnaval se enfrentan los partidarios de ambas modalidades de juego, aunque la antigua va perdiendo vigor de año en año, apesar de ser eminentemente popular, por las disposiciones que la prohiben y colocan a quienes la practican al alcance de la acción policial, por más que ésta se reduzca, simplemente, a una pequeña multa o una detención por breves horas.

CERVECERIA BOLIVIANA NACIONAL

SOCIEDAD ANONIMA

Conforme a lo dispuesto por los estatutos, se convoca a los señores Accionistas, a la JUNTA GENERAL ORDINARIA que se efectuará el día sábado 13 de febrero próximo, a horas 14 y 30 en las oficinas de la Sociedad.

El libro de transferencias de acciones, queda cerrado desde la fecha hasta el día siguiente al de la Junta.

Los tenedores de acciones al portador, para tener representación en la Junta, deberán depositarlas en uno de los Bancos o en las oficinas de la Sociedad, presentando los certificados con seis días de anticipación al de la Junta.

La Paz, 31 de enero de 1937.

EL SECRETARIO.

AVISOS ECONOMICOS

La Moda Femenina

LA VIDA ELEGANTE EN LAS NOCHES DE PARIS



La vida de París comienza a las 4 de la tarde relativamente a plena luz y es entonces que se puede apreciar a la mujer elegante en sus magníficos conjuntos de té, bridge, cocktail, ensembles de comida y de grandes recepciones. Ocupan un lugar importantísimo.

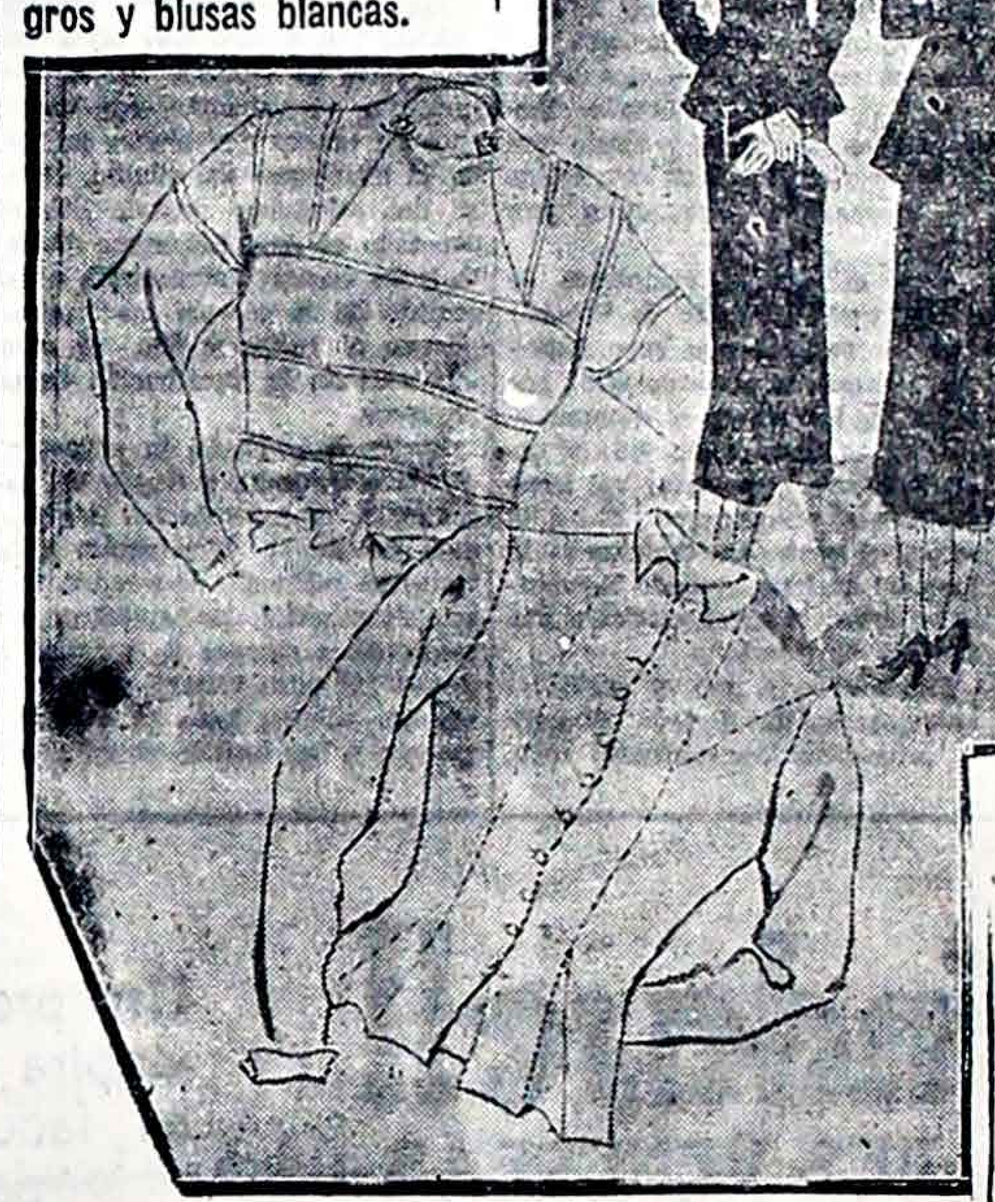
Todos los accesorios que acompañan... estos regios conjuntos, que consiste en la elección de los sombreros, el bolsillo en las "broderies" la magnificencia en las joyas, la oposición en las telas y la riqueza de las pieles. El "maquillage" mismo es aun mas demandado para la luz artificial que para el mismo día y es así que la mujer y especialmente la parisiense, viste a esa hora de negro, buscando notas de color ya sea en flores, en cinturones, en "clips", brazaletes o en otro complemento cualquiera. Sin duda el "oso" es el que domina fuertemente en esta nota de color que se advierte sobre todo en las "broderies" de estilo militar, en las joyas etc., constituyendo la nota alegre de los severos vestidos en gros, crepe o paño fino.

En cuanto a las sedas se impone la lana tanto como la seda. Así vemos sencillos vestidos confeccionados en este material para la tarde, sin embargo, es preciso recordar que acompañados ya sea de un sombrero vistoso, de regios brazaletes o de dos o tres magníficos zorros plateados, constituirían una "toilete" elegante y distinguida que de otro modo resultaría desentonante. Los zorros plateados reaparecen en forma de largas boas que se enrollan como una serpiente. También se trabajan en forma de pequeños tapados pero donde hacen mas y producen gran efecto es en forma de bandas sobre puestas y cosidas a un fondo de muselina que se advierte entre los bandas, llevando así en forma de capa.

Con las pieles grandes, resulta el problema de tapados de noche. Ahora nos ocuparemos de los otros, los que se llevan en el día, que por lo general son en lana, ajustados y derechos como una levita cualquiera. Sin embargo las demás de aceptación son las casacas con faldón ya sean ligeramente largas o cortas y a veces forradas, siguiendo todas ellas las líneas del "smoking" y complementadas por un vestido de la misma tela. El terciopelo y el paño fino son muy requeridos para este conjunto.

En cuanto a las blusas que son tan imprescindibles se hacen en encaje o muselina y muchas veces de ser un vestido integro. Aquí reproducimos algunos modelos de "taillerurs" con blusas adaptables y vestidos en negro con aplicaciones modernas.

Para la "Talleurs" negros y blusas blancas.



4.— "Talleur" de terciopelo terminado en un cuello de astrakan. La delantera forma una especie de chaleco.

5.— Tailleur de "Ledonya" trabajado de nervuras interiores, agrupados de tres en tres. Estos forman una pieza en la espalda y terminan en el corpiño.

6.— Este tailleur de "Spumesye" está adornado de astrakan y lleva un cinturón de cabritilla granate. Cierre invisible adelante.

BLUSAS

10.— Blusa de crepe de Abene trabajada en plizados y nervuras aparentes. El cuello se cierra con un par de broches.

11.— Esta blusa chaleco puede ser confeccionada en diversas telas: lamé, bordada en satin o terciopelo. Dos "godets" alargan el faldón de la casaca. Pequeños botones forrados.

NEGRO SOBRE ORO

19.— Vestido de lana negro adornado de "broderie" a lo largo. Cuello y puños en bandas. Cinturón de terciopelo granate.

20.— Cuatro motivos en "broderie" de felpilla adornan la delantera de este vestido en lana. Pequeño "echarpe" de terciopelo negro.

21.— En este vestido de lana la "broderie" cae a los lados. Dos bandas anudan la cintura adelante.

Modelo de blusa



Un bonito sweater en crochet. La blusa es del mismo material pero con mangas cortas. Los botones son también de crochet.

Cultive su belleza

Por LUCIA

COMO ESCOGER Y APLICAR EL ROUGE A LOS LABIOS.— Si se le pregunta a una mujer, ya sea una artista o una simple dueña de casa, cómo se maquilla, es raro que no tenga su propio modo.

Todo el mundo está de acuerdo en que hoy día, una mujer que no se pinta los labios parece faltarle una parte indispensable de su toilette.

Pero es necesario saber escoger el color de rouge, tiene que armonizar con el de las mejillas y con el de los cabellos. Si se pose cabellos oscuros, ojos sombreados y piel mate, se escogerá un color rojo fuerte. En cambio, mujeres de tez clara, cabellos castaños o rojos, ojos azules o verdes escogerán un rojo naranja.

Por último, las de cabellos platinados, o tinte ámbar usarán un rojo escarlata.

Estas son las reglas generales, pero cada una ganará mucho si ensaya varios colores antes de escoger el definitivo; con este propósito se encuentran pequeños pomitos como muestra en el comercio así se puede elegir más fácilmente.

También hay que tomar en cuenta ciertos caracteres del lápiz, algunas necesitan un lápiz más graso que otras. El rojo líquido presenta la ventaja de no correrse, pero siendo a base de alcohol seca los labios y se corre el riesgo de irritarlos. Un rouge demasiado graso presenta el inconveniente de correrse y ensanchar la línea que se le había asignado.

Hay que adquirir un rouge de gran calidad. La buena mercadería es siempre la más cara. Un buen rouge no tendrá que ser reemplazado tan a menudo y conservará los labios en perfecto estado, en cambio uno de mala calidad los agrietará y habrá que recurrir a remedios más costosos.

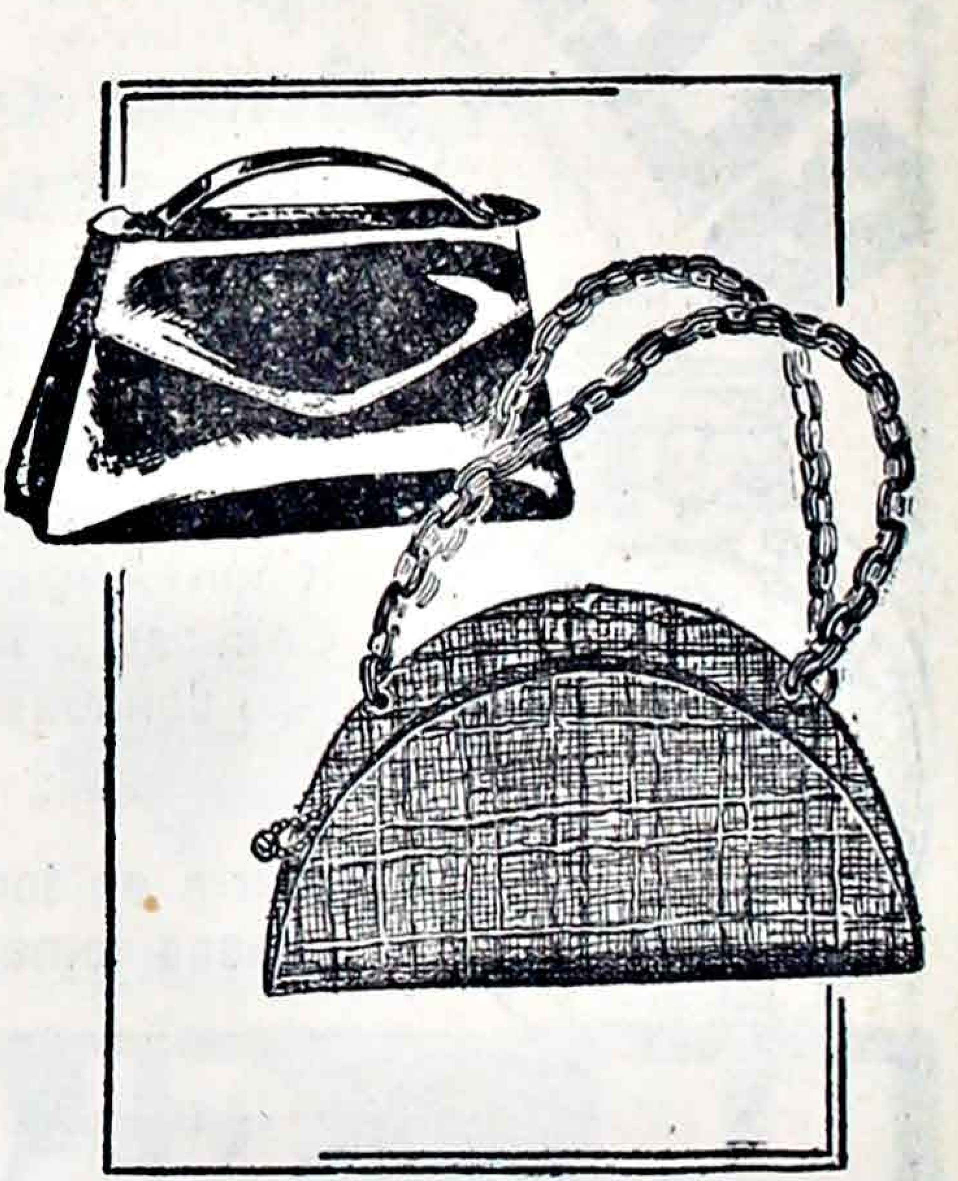
Sucede que con la acción del frío se forman grietas en las comisuras de los labios, las q' sanan con la aplicación de lociones emolientes o mantequilla de cacao.

Segun los cánones de belleza clasica, la boca para ser perfecta debia ocupar, partiendo del centro, hasta el final del colmillo, y de un grosor desde el borde de las encias.

Hoy día la moda varia según las artistas en voga, después de haber visto numerosas bocas minúsculas para parecerse a tal o cual artista, la moda es hoy de labios llenos y amplios, a lo Joan Crawford.

Hay que tener en cuenta q' la personalidad de una mujer está a menudo visible en la forma de su boca, y ya que la moda actual nos da la posibilidad de crear nuestar personalidad según nuestros deseos, no debemos desperdiciar tan maravillosa ocasión.

Modelo de cartera



Arriba una cartera de cuero "Dubonnet" de gran tamaño. Es oblonga y cuadrada en los costados y la base estrechándose hacia arriba. El otro modelo es una cartera "dos—en—uno" para utiles y tejer. Consta de dos compartimientos, uné exterior para el dinero y los adminículos ordinarios y otro para las agujas y los ovillos. Es de grandes dimensiones y de color azul y beige

ENRIQUE MARIO CASELLA Y SU GRAN OBRA "LEYENDAS LIRICAS"

Por HUMBERTO VAZQUEZ M.

La sociedad "Sarmiento" de Tucumán, en la amplia labor cultural que se ha propuesto, acaba de premiar el Tríptico de Enrique Mario Casella titulado "Leyendas Líricas"; el autor no es un desconocido del público boliviano, quien en 1930 tuvo ocasión de escucharlo en magníficas interpretaciones de su música que de factura europea, con todo éxito y brillantez trataba de sacar a luz el hondo sentido de las melodías nativas de la tierra andina.

El lujoso volumen que ahora se publica, bajo una apariencia modesta pretende, según sus propias palabras "intentar un retorno al teatro lírico". Posiblemente el lector frívolo no encuentra mayor novedad, pero ahondando en los términos y modos que aparecen en la obra, se ve que en el fondo se trata de una nueva interpretación en la realidad misma del drama musical.

Oigamos al propio Casella: "Los autores de libretos de Opera, han seguido hasta el presente, las formas y las normas que nos legaron los creadores del Teatro Clásico Europeo sin advertir que ellas no podían adaptarse a nuestro ambiente por tradición, historia, topografía y espíritu. Desde la creación de la primera Opera, por Cavatini y Monteverde con su "Orfeo", salvo rarísimas excepciones, todas han seguido la misma ruta, es decir empleando los mismos cánones de "romanzas", dúos, tercetos, cuartetos y la siempre inexplicable aparición de coros".

Ya sabemos que el coro significa una forma incrustada en la arquitectura misma de la opera; posiblemente debe su conservación a un fenómeno de supervivencia del influjo griego, ya que según Renán, todo nuestro acervo cultural es helénico de origen. Pero si bien en el drama esquiliano el coro trágico tenía a su cargo el papel preponderante, no pasa lo mismo con nuestro teatro moderno en el cual no existe nada que justifique esa su presencia y rol como hasta hoy.

Desde la música dramatizada de las cortes florentinas del Renacimiento y del primer teatro de Opera en Venecia, hasta hoy — las transformaciones no han sido tan fundamentales como hubiérase deseado. En el siglo de Luis XIV ya se criticaba la ópera diciendo que era "el país de las gentes extravagantes, que sólo hablan cantando, andan bailando y hacen con frecuencia ambas cosas cuando menos dispuestas se encuentran para ello".

Vino el impulso gigantesco de Gluck, quien al decir de Schuré: "fué el primero que supo expresar enérgica y naturalmente por medio de la melodía el discurso emotivo, la palabra de vida y soberanamente persuasiva, así como también el primero que llevó a la escena el verdadero espíritu de la tragedia antigua, creando realmente un drama musical, clásico y moderno a un tiempo".

Fué necesario que el genio revolucionario de Ricardo Wagner se propusiera transformarlo todo, para que el drama musical adquiera una forma definida de expresión. El individualismo que caracteriza notablemente la acción de sus personajes, dejó en muy segundo término los coros tradicionales. Pueden verse las ideas inspiradoras de estas innovaciones a través de su correspondencia con Matilde Wesendonk en sus "Gesammelte Schriften", o en sus biógrafos más conocidos en nuestra América: Henri Lichtenberg o Guy de Pourtalés.

II

Pero las reformas que plantea Casella van mucho más lejos. Sobre base de motivos netamente nuestros, vernaculares, con envoltura de drama que mucho recuerda al clasicismo del género, ensaya una verdadera revolución; el decorado es completamente distinto y en esencia corresponde a un sentido de la técnica moderna aplicado al teatro y ello se nota aún más en la distribución de la orquesta.

Divide la orquesta en grupos q' coloca a los lados y detrás del escenario y en los espacios intermedios los coros; todo oculto a la vista del público. Aparentemente, esta distribución así caprichosa, corresponde a razones de simetría y comodidad para evitar distracciones del público, pero en el fondo obedece a un sentido sociológico; es una aplicación del principio de la división del trabajo dentro del conjunto orquestal y una nota manifiesta del predominio de las masas por encima del individuo.

Y conste que al hacer esta afirmación tenemos muy en cuenta las censuras de Charles Lalo sobre tal índole de generalizaciones, haciendo referencia concreta a lo exagerado que resulta asegurar que Beethoven había realizado el ideal social y que la música de Wagner era "más sociológica que cualquier otra en el sentido de tener por principio más que ninguna el número".

Pero la época moderna parece resentirse notablemente de esa invasión del problema social en el terreno artístico, cosa que no ocurrió anteriormente. Ensayamos una rápida ojeada sobre esas correlatividades en estas manifestaciones del espíritu.

III

Las historiadas minúsculas del siglo XIII no corresponden en el tiempo a las antífonas ornamentales, pese a la afirmación de Vincent d'Indy como el canto gregoriano y la "floración palestriniana" tampoco lo están en referencia a la arquitectura gótica, existiendo incluso una oposición en cuanto a sus nacimientos geográficos, pues mientras los primeros venían del Sud, el gótico, según unos nacía en la Isla de Francia o la Borgoña y según Worringer tiene su origen en lo que él llama "melodía de la línea nórdica".

Pero con el correr del tiempo aparecen estos fenómenos homólogos y así tenemos que "únicamente la armonía moderna, cuyo desarrollo clásico es, sin disputa, alemán, ha visto coincidir su apogeo con el período más bello de la literatura y del pensamiento germánico: Haydn, Mozart y Beethoven son los contemporáneos de Lessing, Schiller, Goethe o Kant; Schuman, Mendelsohn rivalizan con Hegel, Schopenhahuer o Heine. Coincidencia del todo excepcional porque no se presenta más que una vez en los cuatro grandes sistemas históricos". A ello podíamos agregar algo q' aún vivimos: Nieztsche y Wagner. Amigos, admiráronse mutuamente; el pensador de Sils María renegó después de Bayreuth por razones ideológicas, pero con todo, el genial creador de "El Anillo" no es inferior ni mucho menos al padre inmortal de Zarathustra.

Aquí, en el caso concreto de Enrique Mario Casella tenemos esa influencia directa e inmedita de nuestra realidad social, de nuestra técnica, de nuestro mundo moderno sobre esa su concepción del formalismo del drama musical. Con ello nos da la más alta idea de su potencialidad de creador artístico, porque quien no hace su arte en función del medio, no crea nada grande ni nada bello en el sentido social.

La influencia es de los imponderables, telúrica diríamos usando términos del conde de Keyserling. El mundo vive horas de prueba y ello se siente en las secretas manifestaciones de la vida del espíritu. Hipólito Taine en su "Philosophie de l'art" se refería a estas cosas al decir que "la música se hace cosmopolita, universal, cuando se acerca esa gran conmoción de los espíritus que se llama la Revolución Francesa, como antes sucedió con la pintura con la sacudida de esa gran renovación espiritual q' llamamos el Renacimiento". Hoy la música, como la pintura y todas las artes, sufren ese influjo del alma popular, de la vida candente de estos momentos y se hace ecumenica, pues abarca en sí todas las secretas palpitaciones que brotan del subconsciente colectivo.

IV

El volúmen de Enrique Mario Casella contiene un Tríptico y así queda indicado en el subtítulo. Chasca, Irupé y El Crespín, corresponden al folklore catamarqueño, guaraní y santiaguino, respectivamente. Se ve a primera vista que dichos poemas de origen indígena, están envueltos en la tradición colonial y aún republicana; la ornamentación es ya moderna y ella ha debido ser así adaptada por el autor para sus fines estéticos. Hay algo más que admirar en esta obra de Casella: que con ello, con el arreglo y acomodamiento necesarios para su obra musical y dramática, no deforma en principio nada del fondo de las leyendas, con lo cual nos demuestra que el escritor y dramaturgo es en nada inferior al músico.

"Chaska", leyenda catamarqueña, de neto sabor incaico se compone de seis cuadros. El "Irupé", guaraní, tiene cuatro cuadros y "El Crespín" de Santiago del Estero, seis. Cortos y nerviosos los períodos líricos, es más lo que dejan a la intuición del público como en el teatro de Pirandello, q'lo que dicen claramente; a veces el coro oculto suple las lagunas y con toda seguridad, la música dará con sus cromatismos la vívida representación, siendo así legítimo complemento de la obra literaria.

Si el "leit motiv" fué una de las aspiraciones de los primitivos florentinos y que tuvo su más alta manifestación en Ricardo Wagner, no creemos que Casella vaya a prescindir de él, teniendo como tiene ricos motivos para lucirlos y tan maravillosas ocasiones como en sus afiligranados poemas aparecen.

Decimos esto, porque aunque parezca raro, la índole fuerte y esencialmente nativa de las leyendas líricas, tienen su resabio wagneriano. Se resienten de ciertas similitudes que en nada dañan la originalidad del autor, ya que analizadas en el fondo, corresponden a muy distintos cánones estéticos y fondos de inspiración y hasta significados trascendentes. Es una semejanza superficial de la forma y nada más. Permítasenos el apuntar algunas.

V

El amor infortunado de Chasca y Aravecus trae a la memoria el de Tristán e Isolda en ese su colorido trágico. Chasca ha jurado amar hasta la muerte al tocador de quena, pero las circunstancias la han obligado a prometerse como esposa de Pachacutec el triunfante guerrero que ha cumplido con todas las difíciles pruebas q' la princesa le impuso. Tiene que acatar la voluntad de su vieja madre y resuelta a morir, pide a Pachacutec vaya a traer una "flor que brilla inmaculada en la copa de aquel gigantesco cactus". Pachacutec corre a cumplir el deseo de su prometida, y en el momento de tocar la flor, un certero flechazo de Chasca le parte el corazón. La princesa paga con su vida la muerte del guerrero.

Hay en esta escena algo como una remembranza de la muerte de Siegfried en el "Nibelungenlied" de donde Wagner tomara fragmentos para su gigantesco poema. Siegfried es sólo vulnerable por determinado punto de la espalda que cubriera la hoja de tilo al bañarse en la sangre del dragón, y ese punto está determinado en su exterior ropaje por su propia esposa Kromhilde, quien así cree salvarlo del peligro; va de caza, y desciende veloz a beber las aguas de cristalino arroyo, y al inclinarse sobre sus aguas, es herido de muerte por Hagen, en una forma casi idéntica a la que aparece en el poema de Casella.

En "Irupé", la escena del segundo cuadro, en el fondo de la laguna Iberá, los dominios del hada Ycuñá-Payé, podría compararse a "Venusberg" en Tannhauser. Las transformaciones de los cuerpos de Moroti y Pitá en el tercer cuadro, hacen eco del jardín encantado de Klingsor del segundo acto de Parsifal.

En "El Crespín", la escena primera recuerda al primer acto de Walkiria, cuando en medio de horrorosa tempestad Segismund llega en busca de reposo a la cabaña de Hunding. Hasta el idilio del Forastero con María evoca los incestuosos amores de los gemelos Walsungos q' debían engendrar al Héroe que no conocía el miedo.

VI

Pero no se vaya a pensar por ello que se trata de una imitación. Es un simple parecido de forma que en nada afecta al fondo de originalidad que tanto honra al autor. No hay símbolos de redención, fuera del amor de Pitá; no hay tragedias trascendentes que en sí encierren el contenido de todas las pasiones del universo, al estilo faústico — si vamos a usar términos spenglerianos — del genial teutón. Hay sencillez primitiva.



NOTIFICACION DE LA COMISION REVISORA DE CONTRATOS DE GUERRA

En cumplimiento del Decreto-Ley de 26 de octubre de 1936, se notifica a todas las personas que hayan recibido fondos públicos, con cargo de cuenta, en moneda nacional o en divisas extranjeras, con motivo de la Campaña del Chaco, para que en el término improrrogable de treinta días, a partir de la fecha, presenten ante la Comisión Revisora de Contratos de Guerra, toda su documentación de descargo por las sumas percibidas. Desde el 22 de febrero próximo, se procederá coactivamente contra las personas renuentes.

La Comisión funciona en el local del Instituto Superior de Comercio, calle Campero No. 94.

La Paz, 22 de enero de 1937.

LA COMISION.

Por falta de materiales se ha paralizado la construcción del ferrocarril Sucre-Camiri

ESTA CIRCUNSTANCIA HA DE CAUSAR GRAVES PERJUICIOS AL DESARROLLO DE ESTA IMPORTANTE OBRA FERROVIARIA

SUCRE, 1o. (Ofidística) La falta de explosivos y otros materiales ha motivado la paralización momentánea de las obras del ferrocarril a Camiri. Esta circunstancia ha de causar graves perjuicios al desarrollo de tan importante obra y es comentada desfavorablemente, aduciéndose la conveniencia de que se mantenga constantemente una provisión suficiente de todo lo necesario para que los trabajos en cuestión no pierdan su intensidad.

LAS PERDIDAS A CONSECUENCIA DE UN NUEVO DESBORDE DEL ROCHA SE CALCULA MAS DE 5.000 Bs.

.COCHABAMBA, 1o. (Ofidística) Se ha producido un nuevo desborde del Río Rocha, ocasionando serios desperfectos en toda la región del Matadero Municipal. Las pérdidas se calculan en más de cinco mil bolivianos, sin que haya, por fortuna, que lamentar desgracias personales como en la anterior inundación. La creciente de las aguas del río mencionado amenaza seriamente a la ciudad, principalmente a los edificios de la Avenida Ballivián. El servicio de tranvías a Calacala ha tenido que ser paralizado por el peligro en que se encuentra el puente sobre el Rocha. La Dirección de Obras Públicas ha organizado cuadrillas volantes para proceder a la inmediata reparación de los desperfectos hasta ahora ocasionados y prevenir futuros daños.

LA JEFATURA DE SUBSISTENCIAS DECOMISO MAS DE 55 QUINTALES DE HARINA A PARTICULARES

.SUCRE, 1o. (Ofidística) En vista de la falta de pan, provocada por la escasez de harina, la Jefatura de Subsistencias en colaboración con la Policía Comercial procedieron a verificar un registro en algunos domicilios particulares que fueron allanados, encontrando ocultos 55 quintales de dicho artículo, los que inmediatamente fueron decomisados para ser empleados en la fabricación de aquel alimento, sin perjuicio de la sanción enérgica que se hará caer sobre los que trataban de especular a costa del hambre del pueblo.

AUTORIZOSE LA VENTA DEL COLEGIO MILITAR A LA UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES

ADEMAS CON CARACTER DEFINITIVO SE TRANSFIRIO EL LOCAL DEL CUARTEL DE BOMBEROS A ESTA MISMA INSTITUCION

Continuando con el plan trazado por el gobierno y la Universidad Mayor de San Andrés, para la adquisición de bienes inmuebles y venta de otros con objeto de dotar a la Universidad de La Paz, de un edificio cómodo y amplio para su mejor desenvolvimiento y concentración de Facultades, la Junta Militar de Gobierno ha expedido ayer los siguientes decretos:

VENTA DEL COLEGIO MILITAR

Considerando:

Que el local del Colegio Militar de la ciudad de La Paz, ocupado transitoriamente hoy día por las oficinas del Ministerio de Defensa Nacional y sus reparticiones, no responde, en forma amplia y eficiente, al objeto al que se le ha destinado;

EN JUNTA DE GOBIERNO

Decreta:

Artículo 1o.— Autorízase al señor ministro de Defensa Nacional, al señor Contralor General de la República y al señor Fiscal de Gobierno, para proceder a la venta en favor de la Universidad de San Andrés de La Paz, del edificio del Colegio Militar de esta ciudad con todas sus dependencias, por la suma de cuatro millones de bolivianos.

Artículo 2o.— Del producto de esta venta se destinará un millón de bolivianos para la edificación del Colegio Militar en Irpavi y los tres millones de bolivianos restantes, para la adquisición de terreno y edificación del nuevo local del Ministerio de Defensa, Comando Superior, Estado Mayor General y sus dependencias.

Los señores ministros de Estado en los despachos de Defensa y Educación Pública, quedan encargados de la ejecución y cumplimiento del presente decreto.

TRANSFERENCIA DE UN INMUEBLE

Considerando:

Que la Municipalidad de La Paz tiene el propósito de diferenciar o deslindar los bienes correspondientes a la Universidad Mayor de San Andrés, de los que propiamente pertenecen a aquella entidad comunal, en la misma forma que lo ha hecho el Gobierno;

EN JUNTA DE GOBIERNO

Decreta:

Artículo único.— Autorízase al señor Alcalde Municipal de La Paz para que transfiera en forma definitiva y perpetua a la Universidad Mayor de San Andrés de La Paz, la casa que posee en la plaza Daniel Núñez del Prado de esta ciudad, antiguo local del cuartel de bomberos y en el que actualmente se encuentra instalada la Biblioteca Universitaria, que por resolución municipal de 15 de abril de 1936, ya fué objeto de una cesión condicional en favor de dicha Universidad.

Los señores ministros de Gobierno y Educación Pública quedan encargados de la ejecución y cumplimento del presente decreto.

NUEVA GUIA TELEFONICA

.Rogamos a nuestros abonados a servicio telefónico, pasar por nuestras oficinas de la Plaza Venezuela, a retirar la guía de 1937, que acaba de aparecer.

La Paz, 18 de Enero de 1937.

LAS CONVERSACIONES PROPICIADAS POR EL ROTARY CLUB TUVIERON UN DESAGRADABLE DESARROLLO

COCHABAMBA, 1o. (Ofidística) La charla que se verificó en el Rotary Club sobre el proyecto del Ingeniero señor Miguel Rodríguez acerca de la canalización del Río Grande, tuvo un desagradable desarrollo, pues el conferencista, en vez de concretarse a la parte técnica y sobre todo geográfica de la materia se dedicó a leer un verdadero brulote contra ilustres servidores del país. En vista del disgusto producido en el auditorio por estas expresiones inconvenientes, se le obligó al Ing. Rodríguez a retirar los términos injuriosos que había proferido, después de lo cual se vieron precisados los organizadores a suspender prácticamente el acto.

NUEVAMENTE SE DESBORDA EL RIO ROCHA

COCHABAMBA, 1o. (Ofidística) Han continuado las lluvias torrenciales, a consecuencia de lo cual el río Rocha ha sufrido un nuevo desborde, inundando esta vez la zona de la Curtiembre y causando serios perjuicios en las sementeras de las tierras anegadas, en la región del Sud-Oeste de la ciudad.

COLABORARAN AL MINISTRO DEL TRABAJO

SANTA CRUZ, 1o. (Ofidística) Se comenta favorablemente la completación de fuerza socialista de Cochabamba y la colaboración ofrecida por todas las clases trabajadoras al nuevo Ministro del Trabajo, señor Javier Paz Campero. Hablando de socialismo, el periódico "La Unión" de esta ciudad, hace un llamado a todas las fuerzas socialistas de Santa Cruz para colaborar decididamente al Gobierno, esperándose que también las masas obreras de esta localidad colaboren incondicionalmente al Dr. Paz Campero.

HOY SE REALIZARA UN INTERESANTE CONCIERTO DE MUSICA

COCHABAMBA, 29. (Ofidística) La noche del sábado próximo se efectuará un concierto de música a cargo de los conocidos artista alemanes señores Hans Reuss y Bekchard Stegman. La velada de referencia está auspiciada por el Comité Cívico Femenino.

SE PUSO EN CIRCULACION LA REVISTA MOXOS

COCHABAMBA, 1o. (DNDP) He sido puesto a la circulación el No. 26 de la revista "Moxos", como a un aporte valioso a la cultura nacional, conteniendo, importantes estudios sobre problemas regionales y selecto material de lectura.

Con el juez Dr. Duràn que instruye el sumario por los ùltimos sucesos

LA RAZON

DIARIO INDEPENDIENTE
Director: Fabián Vaca Chavez.
Gerente: J. L. Gutiérrez Granier.

JUSTICIA AMPLIA E INEXORABLE

La divulgación que se ha hecho de los primeros informes de la Comisión Revisora de Contratos de Guerra y las medidas que con tal motivo se han tomado, han puesto a la opinión pública en el caso de formar juicio sobre la actitud que comienza a asumirse de parte del gobierno, sobre todos aquellos elementos que, aprovechando de la circunstancia del conflicto con el Paraguay, se dedicaron a traficar con el Estado, sin tener en cuenta la situación que atravesaba el país.

Puede afirmarse que los pasos que acaba de darse eran hace tiempo reclamados por toda la república, que no podía soportar, sin una sanción ejemplarizadora, el vertiginoso enriquecimiento de unos cuantos a costa de la sangre y de los sacrificios económicos del pueblo boliviano. Es por eso que los primeros resultados del proceso de investigación a que nos referimos han merecido no sólo el más vivo interés sino el aplauso de todos los círculos sociales y políticos de Bolivia.

No podía ser de otra manera, si se considera que la guerra pesó como una maldición sobre el país tanto por el holocausto de vidas a que dió lugar cuanto por los negociados que ocasionó, en un momento en que el gobierno, el ejército y el pueblo en general no escatimaban ningún esfuerzo en aras de la defensa común. Asume, por tal motivo, la mayor gravedad la actitud de quienes, a la sombra de las influencias, de las coimas o de la lenidad de los que intervinieron en aquellas operaciones dolosas, engañaron y perjudicaron a la república dejando de cumplir los contratos suscritos o ejecutándolos de mala fe, en provecho del enemigo.

Es por esta razón que nos parece acertada la medida de extender los alcances del proceso que se tramita a todos aquellos funcionarios o autoridades que permitieron la perpetración de dichos delitos, en un instante en que toda la suerte del país dependía de la eficacia del aprovisionamiento de armas y de municiones. La justicia tiene que ser inexorable con esos elementos, tanto o más culpables que los mismos negociantes.

La investigación tiene que ser rigurosa e implacable con unos y con otros; con los primeros, para exigirles el resarcimiento de los daños y perjuicios, y con los demás — con los representantes del Estado — para someterlos al rigor de la ley, como reos de traición y como responsables de los desastres que su condescendencia y su complicidad ocasionaron al país.

Puede que del proceso resulten indemnes algunos que aparecen como culpados en las primeras diligencias. Ello no obsta para que la Comisión se empeñe en cumplir su deber con el máximum de la severidad, sin omitir detalles ni detenerse ante el carácter o posición de los que resulten comprometidos. La justicia tiene que hacerse de todos modos, pese a todas las influencias y a todas las consideraciones personales o políticas.

El pueblo así lo exige y la moral lo impone, para que otra vez no tengamos que luchar con el adversario de adentro y de afuera, que resultan igualmente temibles y peligrosos en el caso de un conflicto internacional.

HAN SIDO ABIERTAS LAS PROPUESTAS PARA LA CONSTRUCCION DE PUERTAS Y VENTANAS PARA UNA ESCUELA

«Conforme se anunció oportunamente, el día Sábado a horas 11, han sido abiertas en la Secretaría General del Centro de Propaganda y Defensa Nacional, las propuestas para el trabajo de 60 ventanas y 44 puertas, destinadas a la Escuela-Granja de Chulumani.

Una comisión designada por el Directorio del Centro de Propaganda estudia actualmente las propuestas, para clasificar la más conveniente a los intereses de la Institución. Las propuestas son las siguientes:

Talleres "Morgan" de Juan Mancilla Saravia.

Muebles Montecarlo de Hernán Maldonado y Co.

Talleres Futurista de Abelardo Imaña C.

Carpintería y Mueblería de Aurelio Ames C.

Maestranza de Alfonso Crespo R.

Carpintería de Norberto Barragán.

El día miércoles a horas 14 y 30, se hará conocer por la comisión el resultado definitivo, señalando la firma que se hará cargo del trabajo de puertas y ventanas para la Escuela-Granja de Chulumani.

CON EL JUEZ DURAN QUE INSTRUYE EL SUMARIO POR LOS ULTIMOS SUCESOS

Dictó el auto cabeza de proceso y expidió una notificación a los diarios

«Entrevistamos ayer al juez instructor, abogado Justo Durán, quien respondiendo a nuestras interrogaciones acerca del asunto relacionado con los contratos que han sido estudiados por la comisión revisora expresó que no podía adelantar nada acerca del proceso, por ser de carácter reservado.

Nos dijo que acababa de expedir un decreto por el cual notifica a los directores de diarios locales para que se abstengan de admitir en sus columnas informaciones relativas al hecho o los hechos materia del sumario.

Ha dictado auto cabeza de proceso contra varios sindicados, cuyos nombres no indicó. Y luego expidió mandamiento de detención preventiva contra uno de los sindicados.

Tocante a la prohibición, debemos observar que la prensa sólo regula su actividad conforme a la ley de imprenta y por ahora a las autoridades que ejercen la censura; de modo que no siendo los periódicos testigos ni sindicados mal podrían estar subordinados a la prohibición aludida. Es éste un punto jurídico de sumo interés que nos merecerá atento examen con estudio de la ley del procedimiento en lo criminal.

El único punto jurídico digno de atención es que los diarios pueden hacer revelaciones sobre el sumario, por ser secreto, pero están en perfecta libertad de apreciar los hechos o las versiones que puedan captar al respecto.

Descentralización económica

«Estando en estudio el proyecto de carta orgánica del Estado, oportuno es destacar la importancia de la descentralización administrativa, que apareja la autonomía económica de los distintos departamentos.

Muchos de ellos han podido hacer su vida, otros tendrán que rehacerla y pocos aprenderán a conducirse, como el menor emancipado, con juiciosa cordura, acrecentando el patrimonio que les ha correspondido en el acervo nacional; pero el régimen unitario ha demostrado sus fallas y basta la menor causa para colocarlo en trance de periclitar.

La autonomía económica de las regiones o los departamentos es medida que se impone, como un paso preliminar que formará la capacidad para adoptar el federalismo, en su hora, cuando el desarrollo haya alcanzado estadios sorprendentes y exista en cada núcleo vigor, riqueza y plenitud de conciencia.

La nación retendrá la parte de rentas que necesita para atender los servicios generales, como el de Relaciones, de Defensa, de Hacienda, Obras Públicas, etc., pero en lo demás cada departamento podrá costear su burocracia local y las obras urgentes, con recursos propios; y de tal modo desaparecerá el cargo, que hoy se esgrime, con apariencia legítima, de que unos se aprovechan y otros se dejan aprovechar.

La descentralización está adoptada por el texto constitucional, aunque no se la aplicó a causa de la guerra. El nuevo texto constitucional no puede desconocer la urgencia de realizarla, quizá perfeccionando las previsiones del capítulo pertinente; pero de ningún modo podemos retrogradar al unitarismo político y económico, que tantas críticas afronta sin poder evitar su ineficacia actual. El gobierno está por consiguiente en el deber de no malograr esa conquista.

De tal modo, cada pueblo vivirá de sus recursos, cuyo rendimiento ha de esmerarse en acrecentar y ocupará a su propio personal, seleccionado entre los mejores, y la prosperidad nacional será una lógica resultante de la noble competencia de los departamentos, colocados así en trance de ejercitar su capacidad y desarrollar la plenitud de la riqueza del suelo que poseen. No podemos retroceder en ésto y es de esperar que el criterio de la comisión y del gobierno se inspiren en la misma convicción.

PRECIOS Y CAMBIOS

Con arreglo al último decreto sobre el cambio, ciertas importaciones se hacen a razón de Bs. 120 la libra esterlina, pero como es materialmente difícil un contralor preciso de la policía comercial los precios fijados para la venta son mayores. Del mismo modo, estabilizada la moneda en las transacciones comerciales pequeñas, especialmente por suministro de artículos de primera necesidad, los precios debían también mantenerse uniformes, pero en la práctica se ha demostrado que eso es poco menos que imposible, porque varían de un día para otro y en veces durante la misma fecha; lo cual quiere decir que tales precios no guardan relación con el cambio. En ésto muy poco tiene que ver la competencia comercial, porque como se ha demostrado, reiteradamente, en un régimen de economía dirigida esa competencia queda anulada.

Quiere ésto decir y dice efectivamente que no existe una relación de causa a efecto, o sea que los precios no siempre están condicionados por el cambio. Hay otro factor que influye de modo pernicioso en ésto y es tarea de las autoridades dar con él, para enrayar su actividad perjudicial, adoptando una medida suficientemente eficaz, que remedie esa inconexión.

Cuando la economía del país se mantiene por medios ficticios, las consecuencias de todo ello no pueden ser otras. La inestable variación de los precios obedece sólo a esa causa, porque el gobierno no tiene mayor prisa en revalorizar la moneda, estabilizándola a un cambio mejor, puesto que precisamente del mecanismo que ha ideado para obtener recursos durante la guerra, extrae actualmente otros que le permiten disponer de un apreciable margen de utilidades con las diferencias de cambio.

El mal está pues en las entregas de divisas para mantener artificialmente ciertos precios en artículos determinados, en tanto que para otros, al organizar una policía comercial para combatir la especulación, autoriza implícitamente ese hecho, anulando la libre concurrencia, la competencia comercial que sólo se producen en un régimen libre de economía.

Es cierto que suprimiendo las entregas y el racionamiento los precios experimentarán una momentánea alza, pero después han de recuperar su nivel normal, es decir que estarán en relación con el cambio verdadero. Por donde resulta que la medida más prudente es abandonar la economía dirigida y devolver a las transacciones su elasticidad natural. Si las exportaciones de estaño y otros minerales se mantienen dentro de los límites previstos o calculados de antemano, el cambio comercial se mantendrá estable y luego los precios dejarán de ser fluctuantes. Aunque sólo fuese necesario adoptar un paso hacia esa dirección, ya sería bastante aliviar la economía, del peso abrumador de las medidas artificiosas que se justifican en época de guerra pero resultan peligrosas en la paz, sobre todo cuando se las prolonga más allá del límite razonable que aconseja la prudencia, virtud de estadistas.

INVESTIGACION INTEGRAL

«Durante el periodo de guerra fué tarea fácil y socorrida, en gran parte como recurso de comité político, el atribuir a determinados personajes o altos funcionarios su intervención ilícita, en negocios con el Estado, prevalidos de influencias y con el incentivo de lucrar, cometiendo prevaricato o delito de concusión.

La especie ha venido prosperando libremente y la han alentado con frecuencia, como el mejor medio para desopinar a un dirigente o perder al gobierno. Hoy, que la Junta Militar tiene en sus manos los archivos y la documentación, referentes al manejo de fondos públicos, concretamente acerca de la inversión de los recursos destinados a la defensa, ha dispuesto una revisión que consideramos incompleta y no severa y rigurosa como debiera ser.

La investigación tendría que comprender todos los contratos suscritos por los siete Ministerios existentes entonces, del 15 de julio de 1932 al 30 de julio de 1936, fecha esta en que han vuelto los últimos contingentes de prisioneros, y realizada por orden cronológico; de manera que recaiga sobre ellos, sin exclusión alguna, el veredicto de la comisión, sea para establecer cargos o declarar que no hay motivo a ellos. Sólo de este modo hemos de imponer la sanción, si el caso llega, contra los que al amparo de su investidura hubieran cometido delito contra la hacienda pública; y así pondremos coto a los comentarios, las habillas y versiones antojadizas o tendenciosas que dañan la reputación pública o privada de los hombres que manejaron esos intereses.

Un examen limitado ofrece los inconvenientes de establecer responsabilidades, en ciertos casos solamente. La acuciosa mirada del revisor debe penetrar en todas las operaciones fiscales, sin excluir a ninguna, es ese el auténtico concepto de la revisión integral que reclama el país.

Lo que el gobierno se propone es moralizador y tiene la ejemplaridad de las medidas justicieras. Existe por una parte la necesidad de rehabilitar el juicio del público y por otro de establecer sanción efectiva contra las depredaciones y los depredadores, cualesquiera que ellos hayan sido.

Sugerimos en consecuencia que la Comisión revisora publique la lista de los contratos celebrados por cada Ministerio; que estudie los antecedentes y la documentación acerca de cada uno de ellos, por órden cronologico y finalmente, que emita dictamen sobre su licitud, pronunciando un veredicto. De este modo el país saber en qué medida han cumplido su deber los gobiernos y las autoridades que se sucedieron, en tiempo de guerra y de paz, y cual fué el monto o la cuantía de los recursos que manejaron con probidad o ilicitud. Este examen prolijo, documentado, fehaciente e integral, es necesario por no decir urgente; y es de esperar que la Junta, completando el plausible empeño que tiene por moralizar el país, así lo ordene, en las instrucciones que impartirá, de inmediato, a la comisión revisora, cuya labor patriótica deben alentar todos los ciudadanos que tienen las manos limpias de peculado, a fin de que prevalezca ante el juicio severo de la prosperidad expectante, su ejemplar corrección.

ROLAND.

ACTUALIDAD

LA LOGICA DE HITLER

La posición mental y política del pueblo alemán que apoya al presidente del Reich fué muy clara, desde el origen del partido nacional-socialista, que fundó el Führer.

Era una reivindicación totalitaria del pueblo alemán, en la nueva etapa política que se iniciaba con el tratado de Versalles, para demoler la estructura europea y colonial que ese pacto edificara, como resultado de los acontecimientos militares. Desde que Hitler ocupó el poder, como canciller de la república y luego como presidente, al fallecimiento del Mariscal Hindenburg, las declaraciones y los hechos han sido, golpe tras golpe, asestados a los vencedores de 1918, con la clara e invariable intención de reponer la influencia alemana en la solución de los problemas continentales.

La reciente declaración oficial, relativa al tratado de Versalles, no constituye por ello más que una novedad literaria o política, como se quiera llamarla, puesto que confirma plenamente los hechos consumados, como el rearme alemán, en el Ejército y la marina, la ocupación de la Renania, la exigencia de que se le devuelva las colonias, la insolvencia en cuanto al pago de la deuda de guerra y muchas otras medidas de carácter secundario que no son proyectos sino realidades.

Los países del grupo victorioso han ido agotando su paciencia en las concesiones que perentoriamente, y con habilidad diplomática, supo formular Alemania el momento elegido como el más apropiado y oportuno; y actualmente, receloso y en cierto modo divididos por la labor del gabinete de Berlín, sólo atinan a aplazar el estallido bélico que temen, para otra oportunidad.

El plan lógico de Hitler consiste en dividir a los ex-aliados y luego de una fulminante campaña militar obligarles a devolver todo cuanto han retenido del territorio, o percibido como indemnizaciones, sin perjuicio de someterlos a la órbita de su dirección e influencia. El plan no puede ser otro que asegurarse la neutralidad británica y golpear rudamente a Francia, con ayuda de Italia, en occidente, y a Rusia en oriente, con la complicidad de Polonia que fué la nación restaurada por el tratado de Versalles.

Este plan por el momento se está cumpliendo a maravilla, pues Francia aparece como aislada, a merced de las tropas alemanas e italianas, y la poderosa línea fortificada Maginot, de la que tanto se ha escrito, no podría evitar que las tropas alemanas irrumpieran al sudoeste del territorio francés, por el valle de Acosta que linda con la Saboya, territorio que cruza el ferrocarril a Lyon contando con Austria que es ahora una nación que maneja Mussolini, alternando con Hitler.

Francia está en inminente riesgo de confrontarse con el momento más dramático y álgido de su historia, ante la amenaza italo-germana, el visible retraimiento británico y la indecisión belga. La política danubiana, que solía dirigir París, como un contrapeso a los planes alemanes, no está menos turbia. Yugoeslavia y Checoeslovaquia no han definido claramente su posición frente al binomio poderoso Berlín-Roma, y así evoluciona la futura tragedia que los dos gerentes máximos organizan meticulosamente. En estas condiciones la reciente declaración no es más que la etiqueta colocada en París como un aviso: "haremos otro".

NOMINA DE PERSONAS A QUIENES SE HA PEDIDO CONTRIBUCIONES PRO-EDUCACION INDIGENAL

La Dirección General de Educación Indigenal nos remite la siguiente nómina de personas a quienes se ha pedido contribuciones para la caja pro-educación indigenal y campesina:

Señores Mauricio Hoschild
Simón I. Patiño.
Carlos Víctor Aramayo.
Said y Yarur.
Domingo Soligno
Casa Grace
Duncan Fox
Figgliosi Hermanos.
A. G. Gundlach.
Palacios Etchenique y Cía
Banco Central de Bolivia.
Banco Nacional de Bolivia.
Banco Mercantil.
Crédito Hipotecario.
Hugo Ernst.
Ergueta Hnos.
Luis Nardin Rivas.
María v. de Maldonado e hijos.
Soliz Hnos.
José María Gamarra.
Jorge Saenz e hijos.
Juan Perou.
Arno Hnos.
Imprenta Renacimiento.
Imprentas Unidas.
Rut Borgolte
Wetzel y Ashton.
Juan Elsner.
Ashton y Schultz.
Augusto Soux.
The Bolivian Railway.
FF. CC. Peruvian Corporation
FF. CC. Arica-La Paz.
Fábrica Nacional de Cemento.
Molinería Nacional
Vivado Hnos.
Ferrufino Serafín.
R. Komori
Simón F. Bedoya.
Luis Ernst Rivera.
García y Cía
Zamora y Cía.
Fábrica Nacional de Vidrios.
Fabulosa Mines Consolidated.
Compañía Unificada de Cerro de Potosí... Compañía Unificada de Coroco-ro.
Héctor Vélez Otero.
José Soria.
Fabio Espejo.
Bottiger Treep y Cía.
Luis Sigal.
Minor Gainsborg.
La Providencia.
Becker Hubert y Cía.
Testamentaría Guachalla.
Testamentaría Felipe Guzmán.
Kawauura y Cía.
Gregorio Kustner.
Alberto Ackerman Saenz.
Ramón Kerales.
Aimaretti y Cía.
Albrecht Carlos.
Francisco Allegri.
Arancibia Montes y Cía.
Arauco Prado y Cía.
Asociación Industriales Mineros.
Balanza Hnos.
Bautista Galdrich.
Baum y Cía.
Bodega Chivisivi.
Boelme Zieriaks y Cía.
Bolivian Power y Cía.
Botica Boliviana.
Botica Los Incas
Federico Buck
Manuel Bueno.
Rosario Campioni
Caracoles Tin y Cía.
J. Arana y Hnos
Cattoretti V. y Cía.
Cazorla Hnos.
Cervecería Americana
Cervecería Boliviana Nacional.
Rosa V. v. de Clavijo.
Club Alemán.
Club Arabe.
Club de Extranjeros
Club Ferroviario.
Club de La Paz.
Compagnie Gnl. Aeropostale.
Compañía Agrícola Ganadera.
Compañía de Fósforos de Bolivia.
Compañía Industrial de Tabacos.
Compañía Navegación Italiana
S. K. F. de Bolivia.
Crespi Hnos.
Danelsberg y Cía.
Guillermo de Notta.
N. Galdo B.

Este año se invertirá 1.300,000 Bs. - en construir defensivos en el río -

SERIA NECESARIO COMENZAR LOS TRABAJOS EN ABRIL. —

De las informaciones que a un diario vespertino dió el Director de Obras Públicas se deduce que esa oficina, atenta la gravedad de la destrucción de los defensivos anteriormente construidos, se propone construir nuevamente, en especial en la zona del puente Bueno para abajo.

RECURSOS PARA LA OBRA.

Sabemos que en el presupuesto de la gestión vigente existe una partida de 1,300,000 bolivianos para los trabajos de defensivos en las distintas zonas de la ciuda, la misma que será invertida de acuerdo a un plan que la oficina de Obras Públicas adoptará. ¿Es que no existe un plan elaborado por ingenieros chilenos, del cual nos hemos ocupado en anteriores ediciones, solicitando que sea publicano?

PAVIMENTO IMPERMEABLE

Sostuvimos también, con muchas razones, que atenta la topografía de la ciudad el pavimento tiene que ser forzosamente impermeible a las lluvias, a fin de impedir las infiltraciones que se advierte, junto al río, y la sque se producen ahora en gran parte porque las aguas no discurren por las canaletas o alcantarillas sinó que se insumen en el suelo.

A este aspecto la cuestión deberá dedicar especial interés la oficina respectiva, teniendo cuidado, sobre todo, de que las partes altas, como la región de Santa Bárbara y calles adyacentes, cuenten con calles bien pavimentadas y los edificios con un sistema de drenaje aprobado por la autoridad.

HAY QUE COMENZAR EN ABRIL. —

En años anteriores se ha reclamado hasta la dedundancia que los trabajos de defensivos se inician siempre después de julio, disponiendo de muy limitados recursos y de tiempo muy breve, si se considera su importancia. Contra esa costumbre perniciosa debe ría reaccionarse este año, ordenando que los trabajos se inicien el mes de abril, en cuanto comience el invierno, o sea la estación seca entre nosotros.

Es de esperar que la partida destinada a la obra se invertirá correctamente, en el aspecto técnico y administrativo, a fin de que no hayan mayores reclamaciones.

En cuanto a la necesidad de reemplazar los defensivos destruidos por otros mejores, bastaría visitar la zona y ver hasta qué punto son reales los perjuicios que soportan las propiedades damnificadas.

En resumen, aplaudiendo el celo del Director de Obras Públicas, sugerimos que prepare al plan de la obra a fin de que se inicie en abril, imposter gablemente.

ECOS

El Rocha

Para no ser menos, el Rocha se ha desbordado nuevamente, amagando edificios y campos. Las pérdidas se estiman en Bs. 5,000.

Los damnificados deberían consolarse pensando en el monto de los perjuicios que ha ocasionado el Ohio.

Precios

Cuando el Ohio salió de madre, el pan se ocultó, reapareciendo luego, aunque con disminución de peso. Con la amenaza del Mississippi, nuevamente el pan anda escaso y sólo pueden obtenerlo los revendedores.

Ahora que la Corte flamante está en funciones ¿qué nueva calamidad sucederá?

Jaqueca

Nos explicamos por qué el Alcalde sufre paquecas que le impiden trabajar con mas optimismo. Son los vidrios de un tono amarillento y verdoso, que alumbran la escalera, como si fuese una cámara mortuoria...

La aconsejamos que los haga sustituir y el resultado ha de ser admirable; los empleados municipales tendrán mayor optimismo para trabajar.

ERRORES EN UN ARTICULO

Hemos recibido la siguiente carta:

"La Paz, 1o. de febrero de 1937. Señor, Director de "LA RAZON". — Presente.

Muy señor mío:

Habiéndose deslizado varios errores en el artículo "Causas que favorecen la delincuencia", que se publicó el domingo último, me permito encarecerle, se digne hacer insertar la presente que rectifica los que han desvirtuado, convirtiéndo en despropósitos, los conceptos vertidos, con el cambio de vocablos cuya reparación se hace necesaria esperando quiera tener la amabilidad, de no conceptuar como un abuso, después de tan gentil hospitalidad; pero el buen criterio de usted no permitirá que permanezcan sin rectificación errores manifiestos, que por orden de su lectura voy anotando y son los siguientes:

En el primer acápite se ha escrito la palabra, inquietud, por IMPUNIDAD; en el segundo, juzgadores por JUZGADORES; en el quinto, juzgando a favor, en lugar de juzgando MEJOR; en el séptimo, encareciendo por ESCARNECIENDO; en el décimo, generalidad, por GENERALIDAD; en el trece, realizar en lugar de REALZAR; en el catorce, persistir en vez de RESISTIR; impuiso, por IMPULSO; en el dieciseis galante en lugar de GALENO, esgenación, por ENAGENACION, buscar en lugar de BURLAR; en el diecsiete, crece en lugar de CARECE; en el diecinueve, eso es, en lugar de ESO DE, el y lugar de AL, quiera el criminal, en lugar de quiere QUE el criminal; y otros que el buen sentido del lector sabrá rectificar

Con mis agradecimientos anticipados, soy de usted muy atento y obsecuente servidor; — Eliodoro F. Delgado.

COMUNICADO DE LA CONVENCION DE JEFES DEL DEPARTAMENTO DEL TRABAJO

Habiendo concluido la redacción del Proyecto del Código del Trabajo y Ley del Seguro Social, la Convención de Jefes clausurará sus labores, de acuerdo con las disposiciones que dicte el Ministerio del Trabajo, bajo cuya autoridad y colaboración ha funcionado.

Los Jefes del Trabajo de Potosí y Uncía, que son los únicos que se encuentran en esta ciudad, retornarán a sus respectivos Distritos a la brevedad posible.

La Paz, 1o. de febrero de 1937.

La ciudad del Lago, una necesidad económica y política del porvenir

Se ha de inaugurar el servicio aéreo a Cobija, próximamente

Viajará en representación del presidente de la Junta el ministro de Gobierno

En algunos días mas se hará la inauguración oficial del servicio aéreo Cochabamba-Cobija, línea que ha de ser atendida por la empresa nacional Lloyd Aereo Boliviano.

Con este motivo ha de viajar a Cochabamba donde permanecerá ocho días, el ministro de Comercio y Justicia, teniente coronel Alfredo Peñaranda, acompañado del Director de Educación Primaria, señor Cabrera Lozada, y después ha de dirigirse a Cobija, la lejana población de la frontera con el Brasil, donde ha de inaugurar oficialmente el nuevo servicio

Con esta nueva línea aérea el Lloyd ine... su servicios y la frontera del noroeste remachará sus vinculaciones con el interior del país. El hecho, auspicioso cuanto cabe, dará lugar en ese puerto fluvial a legítimas demostraciones de complacencia.

El servicio podrá ser hecho con aviones anfibios o hidroplanos solamente, pues la región se presta para utilizar esos aparatos.

200 solicitudes de catastro están en trámite municipal

EL PLAZO PARA DECLARACION DE RENTA DEBERIA SER PRORROGADO

En la Secretaría municipal existen doscientas solicitudes de tasación catastral, de edificios nuevos y terrenos situados en el radio urbano de la ciudad. Ha sido materialmente imposible el despacho de todas ellas, por falta de tiempo.

Entre tanto el plazo para hacer la declaración de renta ha fenecido el día 31 de enero pasado, y esos propietarios, remisos contra su voluntad, con más aquellos que por otras causas no han podido obtener los documentos del municipio, han incurrido en sanciones inmerecidas.

Oportunamente nuestro diario propuso una prórroga que el Director de Impuestos Internos considero improcedente, en nota que nos dirigió. No obstante, atentas las circunstancias anotadas, conviene por espíritu de equidad un plazo de tolerancia, mientras los interesados subsanen esas faltas, ocasionadas solamente por haberse acumulado el despacho en la Oficina municipal respectiva.

El reglamento de tráfico para los viandantes se impuso desde ayer

Conserve su derecha :: Cooperación del público

Una de las modalidades que se dejaban sentir con el aumento de población, es el relativo a un reglamento de tráfico para los peatones Con un buen tino la Dirección de Tráfico Departamental, colaborada por una fracción de carabineros, impuso desde ayer en la calle Comercio este sistema.

CONSERVE SU DERECHA

De acuerdo a las disposiciones tomadas por esa oficina de Tráfico, todos los viandantes se hallan obligados a tomar la acera correspondiente a su derecha, en esta virtud cada transeunte sólo podrá continuar su camino de acuerdo a estas disposiciones. En principio ésta nueva modalidad ha de ser resistida por el público, acostumbrado a escoger la acera que creyera conveniente; pero, luego el tráfico se desarrollará normalmente.

COOPERACION DEL PUBLICO

Para el mejor resultado de esta determinación es preciso que el público colabore. Es necesario que no se resista a estas disposiciones acertadas, pués hemos tenido siempre que anotar las circunstancias de que debido al aumento de tráfico se producen entorpecimientos, cuando existen peatones que se dirigen en sentido contrario y más aun cuando hay aglomeración de éstos.

Por otra parte anotaremos que para el mejor resultado de esta nueva reglamentación, la Oficina de Tráfico debe imponer la prohibición que evite de formar corrillos o grupos en las aceras. Grupos que producen el estancamiento de los peatones, causando molestias y casi podemos afirmar que son las que ocasionan accidentes de consideración.

SE HARA EXTENSIVO

Se nos informa que este reglamento, que ha sido puesto en práctica en la Calle Comercio, será en breve extensivo para toda la ciudad, debiendo en consecuencia instruirse a diversas fracciones de carabineros para que hagan dar estricto cumplimiento a esta tarea, q' merece el aplauso del público, los que para el orden y la disciplina en el tráfico de peatones

El domingo se han derribado 16 reses para 200,000 habt.

Se exporta clandestinamente el ganado para venderlo en moneda extranjera

Oportunamente dijimos que la depreciación monetaria no constituye aliciente para trabajar en el país y que se produce por ello la fuga de producto, hasta ganado en pie, al exterior.

En la cuestión de la carne está sucediendo eso. El día domingo según datos del Matadero Municipal, se ha derribado 16 reses para 200,000 habitantes. El artículo no se pudo conseguir ni a precio extraordinario.

¿La causa de esta carestía? Pues no son otras que los indígenas matarifes prefieren llevar el ganado que compran en haciendas nacionales al Perú, donde obtienen soles peruanos q' les producen más, y traen, clandestinamente, mercadería

El Ministerio de Comercio debiera disponer que se compre ganado con divisas concedidas a un cambio especial. Sin perjuicio de aumentar la vigilancia para que el abuso no se repita.

Ayer lunes el hecho se produjo en igualdad de condiciones, no hubo más que reducidas cantidades de carne.

Y así vá, los días, mientras el Ministerio de Comercio dice, en sus comunicaciones, que el suministro es una maravilla.

EL MINISTERIO DE EDUCACION TIENE UN PLAN DE DIFUNDIR LA CULTURA EN EL PUEBLO

El teniente coronel don Alfredo Peñaranda, ministro de Educación y Asuntos Indígenas nos hace saber mediante atento oficio que ese despacho, con el propósito de difundir la cultura entre las clases proletarias, tiene el proyecto de construir kioskos en las diferentes zonas de la ciudad con las siguientes finalidades: "1o. Para expendio de revistas y periódicos; dando ocupación a los inválidos de guerra que deseen desempeñar este trabajo.— 2o. Como centros de lectura, absolutamente gratuita, de periódicos y revistas para el pueblo".

Agrega la citada nota que este ensayo de difusión cultural se realizará primeramente en La Paz, para hacerlo luego extensivo a las demás ciudades del interior.

La idea a simple vista parece excelente y bien encaminada, pero puesta en práctica ha de demostrar — en primer lugar — que hiere directamente a los intereses de las clases proletarias entre las que se quiere desarrollar la obra cultural, ya que al establecerse puestos de venta confiados a los mutilados de guerra se restará un apreciable porcentaje de los medios de vida con los que actualmente cuentan los vendedores de diarios. Esta iniciativa fué lanzada hace algún tiempo por LA RAZON cuando surgió un conflicto entre las empresas y los "canillitas", pero no pudo prosperar por los motivos antes señalados.

En cuanto al establecimiento de los centros de lectura es una medida que ha de afectar directamente a las empresas editoras que a causa de la desvalorización de la moneda, elevación de los sueldos y salarios, aumento de derechos de internación en lo referente al papel, tinta, repuestos, etc., tienen hoy que hacer frente a una serie de déficit gaciones que no se compensa en ningún caso con el tiraje debido al escaso número de lectores. Si a esto se añade los centros populares de lectura se ocasionará un daño ... a la industria periodística.

La medida aconsejable en este caso sería erducir los derechos aduaneros para la internación de implementos que requieren las empresas editoras, facilitándoles divisas como artículos de primera necesidad, con lo que posiblemente se conseguiría una rebaja en los precios de venta de los diarios, único medio de conseguir la difusión cultural entre las clases populares sin afectar ni dañar los intereses de nadie.

FILM

ENRIQUE BUSTAMANTE Y BALLIVIAN

Vínculos de sangre y lazos espirituales, nacidos de una larga convivencia intelectual, hicieron de Enrique Bustamante y Ballivián, más que un amigo de Bolivia, un decidido campeón de la alianza perú-boliviana.

Descendiente de una ... ilustre, cuyo abolengo viene de los lejanos tiempos de la colonia, Bustamante y Ballivián conservaba en su alma la nobleza y la dignidad de una casta que al supo conquistar los más brillantes timbres de lealtad durante el gobierno español, fué más tarde el orgullo de la república, a la que sirvió desde el ejército y desde la política, en el parlamento y en las luchas democráticas, con la voluntad y la inteligencia, manteniendo de esta manera la gloria de la estirpe.

Ministro plenipotenciario del Perú en Bolivia, en los círculos sociales y en los cenáculos literarios Bustamante y Ballivián tenía rango de embajador, porque aparte de su credencial diplomática conservaba bien alto su prestigio de poeta y de hombre de letras, alcanzado a costa de trabajo y de inspiración. Era un gran señor, un caballero cruzado que para nosotros tenía la doble nacionalidad y la doble autoridad que le dieran su origen familiar y su carácter oficial, su sangre y su talento, el protocolo y la poesía.

Con él desaparece un aliado y un colaborador, un amigo y un camarada que en el campo de la diplomacia y de la literatura sirvió con el mismo celo al Perú y a Bolivia, la patria de su nacimiento y la patria de sus antepasados, los dos pueblos que tuvieron en Bustamante y Ballivián el más sincero y el más decidido cantor de su cultura y de su historia.

CANDIDO GIL.

¿Se puede crear una ciudad por acción del poder?

Muchas veces reflexionando acerca de las riquezas del lago próximo, que es internacional, mostróse la extrañeza de que hasta ahora no haya surgido en esas riberas, las bolivianas, una ciudad que fuese algo así como la metrópoli lacustre, que promueva y dirija el desarrollo económico de las restantes.

El lago por su misma naturaleza es un vehículo de progreso, pero las poblaciones bolivianas son insignificantes, no han surgido como debían.

LA FUTURA CIUDAD

Salta entonces la necesidad de crear en un punto bien elegido del lago la futura ciudad, provista de los medios de comunicación indispensables, capaz de atraer e irradiar una poderoso actividad comercial, don de la gente se concentraría: marineros de cabotaje, pescadores, obreros de fábricas de envases, constructores de barcos pequeños, comerciantes de ultramar, empresas de navegación y transporte, oficinas públicas y comerciales, etc., todo el conjunto de una ciudad de provincia, organizada con servicios modernos, allí donde el comercio pueda ser más facil y próspero.

EN EL FRENTE PERUANO

La demostración de estas reflexiones se halla en la ciudad peruana de Puno, en la costa occidental. Es, sin disputa, la primera población del lago y su posición ventajosa para la economía: arranca de allí el ferrocarril a Arequipa y Mollendo, cuyo ramal al Cuzco, parte de Juliaca. Las restantes poblaciones como Vilque-Chico, Moho, Juli Pomata, Desaguadero, Yunguyo permanecen estacionarias, excepto Yunguyo q' en cierto modo vive de Copacabana y prospera por la afluencia de peregrinos y turistas al Santuario.

¿DONDE SE FUNDARIA LA CIUDAD?

Es claro que una ciudad surge allí donde hay medios de vida, trabajo y ganancias, a la vez que oportunidades propias para gastarlas en diversiones, compras, vida deportiva, industrial o intelectual. La obra del gobernante deberá propender a eso, precisamente. La dificultad está en elegir el sitio donde podría levantarse la futura ciudad. ¿Sería en una de las poblaciones conocidas o en otro sitio distinto? Por el momento nada podemos proponer. Tal vez Tiquina, quizá Copacabana, o Santiago de Huata, todo depende de los estudios preliminares, para ver cuál de esas poblaciones posee mejores medios para disputar a Guaqui la primacía lacustre.

El personal del F. C. A. B. y de The Bolivia Railway otorgan un voto de aplauso al Dr. Paz Campero

Damos paso a continuación a la nota que el Secretario General del Sindicato Ferroviario ha enviado al doctor Javier Paz Campero, ministro del Trabajo y Previsión Social. Dicho oficio, dice:

"La Paz, 29 de enero de 1937. — Camarada Ministro:

Ha sido en mi poder su atento oficio de fecha 27 de enero en curso, por el que el Ministerio de su digno cargo se sirve poner en conocimiento de este Sindicato que, atendiendo las observaciones hechas por los empleados del F. C. Antofagasta (Chile) a Bolivia y The Bolivian Railway C. y en mérito del Informe del Departamento de Investigación de ese Despacho, ha notificado a la Empresa que pague los reintegros devengados por concepto de bonificaciones correspondientes a los meses de julio y agosto de 1936; acompañando copias de la R. S. de 7 de este mes y de la R. S. de 3 de septiembre p.pdo.

En respuesta, cábenos expresar al señor Ministro el voto de reconocimiento y aplauso unánime que el personal del F. C. A. B. y The Bolivian Railway Co. tributa a Ud., por intermedio mío, por haber restablecido los derechos del elemento trabajador y el respeto que se debe a los decretos vigentes del país. Queremos que esta declaración le sirva de estímulo para futuras luchas reivindicatorias en favor del trabajador de la República.

Como se tiene conocimiento de que la Empresa ha insistido en el aviso del pago de bonificaciones de los meses de julio y agosto de 1936, con el 80% máximun, nos permitimos reiterar que el personal no reclama la falta de dicho pago, sino el saldo pendiente por dichos meses, conforme a la escala del 120% del D. S. de 27 de junio entonces vigente, o sea el 40% restante.

Con las consideraciones más distinguidas, me suscribo del señor Ministro su atento S. S. y camarada

(Fdo). — R. Villarroel Claure, Secretario General del Sindicato Ferroviario. — F. C. A. B. y B. R. Co.

Al Sr. Ministro en el Despacho del Trabajo y Previsión Social. — Presente.

Sitio de La Paz por Tupac Catari

Hemos tenido ocasión de conversar con el doctor Nemesio Iturry Núñez, nuestro colaborador tradicionalista, con motivo de las actividades de la Academia Boliviana de la Historia, a la que presentaran estudios varios historiadores acerca de la bobliografía del sitio de La Paz, en 1781.

De los datos que ha mencionado, resulta que no sólo ha hecho estudios sino que publicó desde el año 1933 tanto en LA RAZON así como en "La Tribuna", todo el relato de las acciones que han tenido lugar desde el año 1778, y nos enseñó esos relatos, en recortes de los mencionados periódicos.

Efectivamente, el primer artículo lleva el título de "Guerra de razas", hechos sucedidos desde cuando estaba de Virrey don Juan José de Vertiz, en que se rebeló Tomás Catari, indio de Macha, viendo a los suyos víctimas del Corregidor español Joaquín Alos y Bru y su recaudador, Blas Bernal en 1778, hechos en los que actuaron también sus hermanos Dámaso y Nicolás, que fueron entregados por los traidores para obtener el premio de 2,000 $ que la Audiencia Real de Charcas había ofrecido, siendo ahorcados en la plaza de Chuquisaca el primero el 7 de abril y al mes el otro, el 7 de mayo de 1871.

El segundo capítulo, es "Destrucción del Pueblo de Sorata y Andrés Tupac Amaru". En él narra, que estando sublevado José Gabriel Tupac Amaru en el Tahuantinsuyo, cerca al Cuzco, envió a Lucas Zesero, para incitar a los Collasuyos a la extinsión de corregidores y cuanto chapetón hallaren. Obedeciendo la orden, 4 a 5,000 indios cercaron Sorata, poniéndose al frente don Anastasio Suárez de Varela, —entretanto la ciudad de La Paz, ya se hallaba cercada y no pudo mandar auxilios.

Defendieron varios, como el teniente de Ambaná, don Manuel Asturizaga, Juan Bautista Ibarrola, Pbtro. José Eustaquio Caravedo, el cura de Escoma Francisco Botello, Gregorio Santalla y otros muchos como reza el relato.

Los indios tenaces, represaron las aguas de los deshielos del Illampu, e inundaron la población el 5 de agosto de 1781, sembrando el terror la muerte y la ruina.

El tercer capítulo es, "Tupac Catari, Virrey Inca, Julián Apaza". Describe con todos sus detalles la figura de Apaza, de qué modo se hizo Virrey, quien puso sitio a la ciudad de La Paz el 13 de marzo de 1781 con 11.000 [illegible] sus hazañas, y su muerte desastrosa.

El cuarto capítulo es "Primer Ataque indio a La Paz". Relata las acciones de Viacha, Laja, la defensa de la ciudad por Sebastián Segurola, — aquí aparecen los entendimientos por cartas, siendo la primera dirigida al Obispo Don Gregorio Francisco de Campos en 31 de marzo. Actúa como secretario el tuerto Pedro Oboya. La lucha fué a muerte, tenaz por ambas partes.

El quinto capítulo es, "Martirio y muerte de Fray Antonio Barriga. "Aquí relata varios episodios sucedidos en el "Alto de Batalla" o Hachha Apacheta". La degollina del cura doctrinero de Guaqui, Fray Sebastián Limache, por no haber querido absolverlo a Catari de sus crímenes, quien se bebió la sangre del cura para que le purificara el vientre y quedara su alma y cuerpo salvos de todo.

Captura del padre franciscano Fray Antonio Barriga, que por haber celebrado misa en los días de la semana santa, con casulla morada, lo hizo matar Julián a garrotazos, el 12 de abril.

El sexto artículo intitula "Matanza de Españoles en Tiquina y Copacabana". Narra que Tupac Catari mandó emisarios a diversos puntos, con instrucciones de destrucción de españoles, de allegados a éstos y aun de los que tengan costumbres, vestimenta de españoles. Tomás Callisaya fué el cañari titulado "rey fiscal", quien se dirigió a Tiquina y levantando e iniciando la matanza, pasó a Copacabana, donde igualmente desatando los nudos de la soga que llevaba en el cuello, les tradujo las órdenes que Catari le había encomendado. Ahí hizo profanar el templo, y cometió todo género de crímenes.

El séptimo episodio es "Primer Auxilio del Comandante Flores". Narra muchos acontecimientos, destrucciones y muertes, y describe los hechos del 30 de junio, en que el Comandante don Ignacio Flores se presentó a las 4 de la tarde en el Alto de La Paz.

El octavo relato es, "Nuevo Sitio a La Paz". Abunda en descripciones, menciona que los nuevos caudillos son Andrés Tupac Amaru, Faustino Titu-Atauchi, de Copacabana, Lucas Chuquiwanca, con más Juan de Dios Muru-puraca, hubieron otros como Miguel Didas, que se tituló Miguel Tupac Amaru.

El noveno episodio es "Represa de las Aguas del Chuquiapu". — A semejanza de la inundación de Sorata, trataron de represar las aguas del río, comenzando su tarea desde el 24 de Septiembre, en el lugar de Acéhach-kala, con más de 200 indios, q' no dió resultado por haber reventado la represa antes de terminada, el 12 de octubre de 1781.

El décimo capítulo es, "Horrores del Hambre en La Paz". — Desde el mes de junio el hambre se sentía y con más insistencia en septiembre y octubre, llegando a comer los habitantes toda clase de animales, hasta los más inmundos.

El undécimo artículo, es "Bartolina Sisa" y describe con todos sus detalles a esta célebre mujer de Julián Catari, su captura y muerte.

El duodécimo y el que le sigue son: "Un sol que se Eclipsa y Un sol que brilla". Se refiere a que la raza india, después de tantos esfuerzos y sacrificios de vidas, bienes y fortunas, no ha llegado a vencer a los españoles, y ni ha podido emanciparse del dominio de esa raza. Hace en ese capítulo importantes relatos.

En el otro demuestra que los españoles han triunfado por el auxilio que se les ha prestado, en tiempo oportuno.

¿De qué fuentes ha tomado todo lo relatado? De varias. Del señor Obispo, don Gregorio Francisco de Campos, de Fray Matías de Borda, de fragmentos del diario del Comandante Segurola, algo de Luis S. Crespo y de otras fuentes.

Son relatos importantes, abunda en interesantes detalles.

SE REGLAMENTA EL INGRESO A LOS CURSOS DE EDUCACION FISICA E HIGIENE ESCOLAR

Con fecha 29 del presente mes, la Junta Militar de Gobierno expidió el siguiente decreto:

Considerando:

Que dentro del nuevo plan de organización de Educación Escolar todos los establecimientos de enseñanza fiscal deben tener un profesor especial de esta asignatura;

Que, igualmente, los establecimientos particulares de educación están obligados a tener un profesor de educación física;

Que el número de profesores varones diplomados en el Instituto Superior de Educación Física, es insuficiente para llenar los cargos de nueva creación;

Decreto:

Artículo 1o.— Se establece, por esta única vez, y sobre la base de los actuales alumnos del Instituto Superior de Educación Física, un Curso Rápido de Educación Física para varones, con duración de un año.

Artículo 2o.— Los alumnos que se sometan a los reglamentos y venzan el año satisfactoriamente, obtendrán su diploma de Profesores de Educación Física e Higiene Escolar, gozando de los mismos privilegios y garantías que se otorgan a los profesores.

Artículo 3o.— Las condiciones de ingreso a este Curso Rápido, fuera de las exigidas por los Reglamentos del Instituto Superior de Educación Física son las siguientes: a) poseer título de bachiller: b) ser maestro normal diplomado; c) ser oficial de reserva con título de bachiller; d) ser oficial de línea.

Artículo 4o.— El reglamento interno de este Curso Rápido será dictado por la Dirección General de Educación Física.

¿Cual es el plan que el Gob. se propone realizar en Educación Indigenal?

Con ésta sugestiva pregunta cierra "LA RAZON" un artículo titulado "Planes de Educación", después de referirse a la "Idea de formar una fuerte caja con las acuotaciones voluntarias que podría hacer la gente que quiera contribuir a la hora. A la obra de la educación indigenal que para convertirse en una realidad, necesita de 10,000.000 de pesos bolivianos.

"Es de presumir — se dice en el artículo — que el llamado del Ministerio de Educación pueda producir un resultado satisfactorio". Pero inmediatamente después, cree que se precisan por lo menos cien millones de capital para producir una renta de diez millones que servirán para iniciar la obra que se propone. "Porque si se pide donativos voluntarios, afirma el comentarista, para invertirlos inmediatamente, el esfuerzo quedará anulado, pues que, una organización costosa, no tendrá en el futuro medios ni los recursos suficientes, para su conservación y sostenimiento.

Esta observación viene muy oportunamente y la Dirección General de Educación Indigenal y Campesina, puede hacer la siguiente declaración:

Se necesitan 10,000.000 de pesos bolivianos para impulsar la educación del indio. Estos 10,000.000, si los hombres pudientes contribuyen patrióticamente servirán para la adquisición de herramientas y máquinas necesarias para montar los talleres de los núcleos escolares, para la adquisición de terrenos de cultivo y pastoreo; para la compra de ganado vacuno, lanar y porcino; para la crianza de aves y adquisición de vehículos, edificación de locales y fomento de internados.

Esta inversión no significa dividir el capital, por el contrario es ponerlo en juego para hacerlo productivo, preparando de éste modo la independencia económica de los núcleos escolares y su liberación paulatina del presupuesto nacional. Será el principio de la creación de las escuelas — ayllus en el altiplano y de las escuelas granjas en los valles y florestas del Oriente.

"En lo relativo al plan educacional, parece que no hay acuerdo entre los especialistas".

"¿Cuál será entonces el plan que el Gobierno se propone realizar?".

Cabe dejar constancia de que no existe desacuerdo alguno entre los maestros que han tomado a su cargo el problema de educación indigenal. Está en plena vigencia el Estatuto Orgánico que regula el desarrollo de la Educación Indigenal y Campesina; sienta las bases generales y los reglamentos de los núcleos y de las escuelas particulares indigenales.

Están señalados el camino y el punto de llegada. Faltan los medios para alcanzarlos. El país entero está invitado a contribuir moral y materialmente al esfuerzo que pretenden los maestros bolivianos.

Dirección General de Educación Indigenal y Campesina

La Paz, 27 de enero de 1937.

FOMENTO DE LAS OBRAS PUBLICAS DE LA PAZ

Con objeto de unificar dentro de un vasto plan los aspectos técnico ,económico y administrativo relativos al servicio fiscal destinado a la construcción de importantes obras públicas en esta ciudad, mediante decreto supremo que acaba de ser expedido por la Junta de Obras Públicas, constituída por el Presidente de la República, el Ministro de Fomento, el Prefecto del Departamento, el Alcalde Municipal, el Director de Obras Públicas, un delegado de la Contraloría y cinco vecinos notables de la localidad.

Dicho organismo, dentro de la función que se le ha asignado, tendrá a su cargo la ejecución de numerosas obras públicas de impostergable necesidad, como los trabajos de pavimentación, alcantarillado, canalización del río Choqueyapu, dotación de aguas potables para el consumo de la población, etc., que requieren de una inmediata y permanente atención, contando para ello con todos los medios adecuados a fin de que se proceda desde luego a coordinar y centralizar las labores encomendadas a dicho objeto.

En efecto, una larga experiencia ha demostrado suficientemente que las diversas entidades que por distintas circunstancias tomaron a su cargo la construcción de algunas obras públicas, no siempre ofrecieron resultados del todo satisfactorios, ya que muchas de ellas no contaban con los recursos indispensables, ni con el personal necesario, menos aún con los medios técnicos para la realización de trabajos de gran aliento. Además, sucedía que estas mismas entidades no tenían bien delimitadas sus funciones, ocasionando este hecho no pocos inconvenientes y entorpecimientos que imposibilitan un serio fomento en materia de urbanismo.

Por esta razón, la nueva entidad, cuyas facultades son amplias, impulsará sin duda alguna de modo vigoroso la construcción de obras públicas que requiere esta ciudad.

Frente al descuido demostrado por los gobiernos anteriores en esta materia de urbanismo, la actual Junta Militar acaba de revelar sus mejores propósitos tendientes a dotar a la ciudad de La Paz de los medios más indispensables para su progreso y mejoramiento incesantes.

La Paz, 30 de enero de 1937.

EL GOBIERNO NACIONAL FIJO LA SUMA DE CUATROCIENTOS MIL BOLIVIANOS PARA EDUCACION INDIGENAL

Luego de que una expresa resolución, ha autorizado a la Dirección General de Educación Indigenal y Campesina, dirigirse a los acaudalados del país para constituir la Caja Pro-Educación Indigenal y Campesina con aportes voluntarios y expontáneos, el gobierno nacional, dando una prueba de que está decidido a llevar adelante la campaña, ha fijado como primera cuota inicial para éste fondo, la suma de 400.000 bolivianos, para que sirvan de base a la suma mayor de 10.000.000 de bolivianos que se precisan para realizar un vasto plan de construcciones de nuevos núcleos indigenales, e impulsar a los existentes.

Con esta base y con el valioso aporte del señor Mauricio Hochschild, primer industrial que acaba de donar una suma apreciable o sea de 100.000 pesos bolivianos destinados a educación indigenal, se comenzará en toda la República intensa propaganda a fin de llegar a recaudar la suma que se precisa en esta obra de carácter nacional de enorme significación.

Al efecto, la D. G. de Educación Indigenal y Campesina, ha dirigido notas a los prefectos de departamentos, delegados nacionales, jefes de distritos escolares y demás autoridades administrativas, políticas y educacionales demandándoles su activa cooperación en esta empresa de carácter público.

SOCIEDAD DE INGENIEROS DE BOLIVIA

La Sociedad de Ingenieros de Bolivia, en su última junta general ha renovado su directorio para el período del presente año, el que ha quedado constituído en la siguiente forma:

Presidente, ingeniero Andrés de Santa Cruz, (reelegido).

Vicepresidente, ing. Ernesto Aranibar.

Secretarios, ings. Jorge Muñoz Reyes, (reelegido) y Carlos López Videla.

Tesorero, arquitecto Carlos Dietrich Z., (reelegido).

Vocales, ings. Juan Muñoz Reyes, Carlos Muñoz Roldán, Juan Rivero Torres, Guillermo Valderrama M. y Luis Valle.

BATIDA DE MENDIGOS

El Departamento Municipal de Higiene, tratando de superar la labor que tiene encomendada la policía municipal desde hace pocos días ha redoblado sus labores en beneficio de la población preocupándose en todo cuanto le incumbe a la atención de la citada repartición.

En el término de 48 horas de intensa labor y recorrido por varias calles de la ciudad, ha logrado recoger una cantidad aproximada a 51 mendigos, de ambos sexos.

En vista de encontrarse un número excesivo de ancianos en el Asilo de San Ramón y no poder cobijar mayor cantidad, este establecimiento, el jefe de aquella repartición solicitará al alcalde municipal que se ordene la creación de un hogar donde asilar a la enorme cantidad de pobres que pululan las calles de la ciudad.

El elemento que aún está en condiciones de ganarse la vida será ocupado en las cuadrillas de trabajadores de Obras Públicas y de barrenderos, aumentado así la cantidad de peones existente hoy.

NOTIFICACION A LOS PROPIETARIOS DE GARAGES

Se notifica a todos los propietarios de garages que aún no hubiesen dado cumplimiento a la orden de retirar los puentes, utilizados por los vehículos para el ingreso a sus depósitos, que la Prefectura del Departamento, a partir del 1o. de febrero, procederá a hacer retirar los mencionados puentes cargando los gastos que demandan estos trabajos a los propietarios reacios sin perjuicio de aplicárseles las sanciones policiarias y multas consiguientes en la notificación respectiva.

La Paz, 29 de enero de 1937.

EL PREFECTO.

30—2—2—37.

AVISO DE LA PROTECTORA DE LA INFANCIA

El Director de la Sociedad "PROTECTORA DE LA INFANCIA", hace saber al público de esta capital, que muy próximamente se instalará en su local de la "Avenida 20 de Octubre" No. 842 (Sopocachi), un consultorio externo médico gratuito para niños de primera y segunda infancia atendido por el prestigioso médico Dr. Julio Pereira, especialista en Pediatría (enfermedades de los niños).

Oportunamente hará saber la señora Presidenta de la Sociedad, el día de la inauguración y el horario de atención médica, que será de todos los días.

AVISO OFICIAL

CONVOCATORIA A PROPUESTAS

Por orden del señor Prefecto del Departamento, se convoca a propuestas para la licitación del impuesto sobre cueros de ganado derribado en los mataderos públicos, con destino a los trabajos del Estadio La Paz, bajo la base de SESENTA MIL BOLIVIANOS (Bs. 60.000.—) y por el término de un año, a partir de la fecha en que se suscriba la respectiva escritura.

Los proponentes deberán indicar la forma de pago y la garantía que ofrecen.

Las propuestas deben presentarse en la Secretaría de la Prefectura, hasta horas 16 del día 3 de febrero próximo.

La Paz, 28 de Enero de 1937.

El Administrador del Tesoro Departamental.

Se llama a un concurso de canciones - escolares en toda la Repùblica -

Para las notas graves: Si bemol debajo de la primera línea adicional inferior, en la Clave de Sol.

COMPASES PREFERIBLES. — 2|4 — 3|4 — 4|4.— o sea C. 6|8 — 2|2 — o sea C.

El carácter de todas estas canciones ha de ser indicando movimientos, energía, alegría, etc.

LAS MARCHAS.— Tonos Mayores. Si modula búsquese siempre su modulación relativa menor. Treinta y dos compases máximun. Con introducción.

EXTENSION DE LA VOZ. — Hasta Fa. Quinta línea de la Clave de Sol, para notas agudas: para las notas graves: Do, primera línea adicional inferior, en la clave de Sol.

LOS HIMNOS. — En la misma forma de las marchas en lo que se refiere a la voz. En lo que se refiere al tono y carácter musical a voluntad del autor. No debe pasar de Treinta y ocho compases.

LAS ZARZUELAS. — Extensión de la voz para las zarzuelas infantiles exactamente igual a la de las canciones.

Extensión de la voz para zarzuelas de cursos secundarios como en las Marchas y los Himnos.

La letra de las Zarzuelas para el ciclo primario, deben tener siempre una moral de acuerdo a la edad escolar.

La letra de las Zarzuelas del ciclo secundario, como en la anterior, estará de acuerdo a la edad de los alumnos de este ciclo.

NOTA: — Teniendo que realizarse el concurso de canciones escolares en toda la República, las composiciones llegarán hasta el 1o. de junio del presente año siendo inaplazable la fecha indicada.

El llamado en este concurso es a los poetas y músicos que se encuentren en el territorio de la Nación Boliviana.

Se presentarán cuatro ejemplares manuscritos para piano y aparte: Violín primera y segunda voz. La Música y letra estarán firmadas con un seudónimo.

Dentro de un sobre cerrado estarán la tarjetas de los autores. Encima del sobre escrito el seudónimo.

Las composiciones se remitirán a la DIRECCION Gral. DE EDUCACION MUSICAL, calle Junín No. 580. Oficina de la Dirección General de Educación Pública.

(Fdo.) Luis Felipe Arce, Director de Educación Musical.

La Dirección General de Educación Musical ha convocado a un gran concurso de canciones escolares en toda la república de acuerdo a las siguientes bases técnicas:

Para los ciclos de Primaria. Secundaria e indigenal (Música y letra).

Autorizan el MINISTERIO DE EDUCACION Y ASUNTOS INDIGENALES, y la DIRECCION GENERAL DE EDUCACION PUBLICA.

TEMAS. — PRIMER GRUPO. — Canciones infantiles: Rondas — Coros Mimados. (kindergarten).

Canciones de entrada y salida de clases.

Canciones de la naturaleza en general. (primeros años y cursos superiores).

Canciones invocando: Amistad, Bondad, Lealtad.

Canciones regionales de carácter escolar.

PREMIOS. — Primer Premio Bs. 1.000.— Segundo premio Bs. 500.— Tercer premio Bs. 300.—

SEGUNDO GRUPO. — Marchas gimnasticas atléticas, deportivas. Rondas.

Marchas escolares invocando hechos históricos y gloriosos.

Marchas para Scouts.

Marchas invocando a nuestros héroes.

Zarzuelas infantiles y zarzuelas para cursos secundarios.

PREMIOS. — Primer premio Bs. 1.000.— Segundo Premio Bs. 500.— Tercer premio Bs 300.—

TERCCER GRUPO. — Himno al Indio (especial).

Himnos Patrioticos con las glorias de antaño y actuales.

Himnos a la Madre y al Maestro.

Himnos de Amor a la Patria y sus tradiciones.

Himnos Folklóricos tómese hechos historicos y anecdóticos.

PREMIOS. — Primer premio Bs. 1.000.— Segundo Premio Bs. 500.— Terce: Premio Bs. 300.

NOTA: — La tendencia melódica de todas las canciones escolares ha de ser de carácter nacional.

ESTRUCTURA Y TECNICA

CANCIONES. — Tonos: Do Mayor Re Mayor — La Menor — Mi Menor — Sol Mayor.

Do menor — Fa — Mayor — Re Menor — Sol Menor.

Las modulaciones de estas composiciones deben ser sencillas procurando modular a los tonos vecinos o sea su relativo mayor o menor.

EXTENSION DE LA VOZ. — Para las notas agudas: Hasta Mi natural, en la Clave de Sol.

SE RECUERDA EL NUEVO HORARIO A LAS OFICINAS JUDICIALES

El ministerio de gobierno, teniente coronel don Julio Viera G., ha pasado el siguiente telegrama al presidente de la Corte Suprema y al Fiscal General de la República. Dicho despacho, dice:

"Ministerio tiene conocimiento que funcionarios ramo judicial y Minpúblico incumplen decreto-ley dictado 26 mayo 1936, reglamentando horas oficina. Teniendo carácter obligatorio disposiciones expide actual gobierno, en interés mejor servicio público, corresponde Ud. impartir incitativas del caso para estricto cumplimiento dicha disposición legal. Atte.

Tenl. Viera G., Minjusticia

PEDAGOGICAS

COCHABAMBA, 29. (Ofidistica) Ha causado una favorable impresión en todos los círculos de esta ciudad, el conocimiento del proyecto del Ministerio de Educación y Asuntos Indigenales, sobre el envío de misiones pedagógicas al exterior de la república. La nónima que la prensa pública, la forman inteligentes educadores que merecen el estímulo, no solo de la opinión pública, sino por parte de las autoridades del ramo, y que en este caso, la medida que tiende a adoptar servirá para alentar más la obra educadora del país.

EL JEFE DE SUBSISTENCIAS DEL DEPARTAMENTO DE ORURO SR. ANTONIO GONZALEZ VIAJA HOY

Por la combinación ferroviaria de hoy, viaja a la ciudad de Oruro el señor Antonio González Eguino, que fuera nombrado recientemente por el gobierno como jefe del Departamento de Subsistencias de aquella localidad.

El señor González Eguino, que hasta hace poco venía desempeñando el cargo de jefe de la policía comercial, declinó esta situación inmediatamente que dicha repartición pasó a dependencia de la policía de seguridad. Desde la jefatura de la policía comercial, el señor González Eguino organizó las diferentes reparticiones departamentales, dándoles un reglamento especial, estableciendo así la defensa contra la especulación.

Como decimos ha sido recientemente nombrado jefe del departamento de subsistencias de Oruro, donde según nos expresa iniciará una severa reorganización, dados los fines que persigue esta oficina, tendiendo siempre a cooperar los intereses del consumidor y evitar desde todos los planos la especulación que se ha venido acentuando en aquel distrito. Por otra parte resolverá en principio la crisis de harina, carne y otros artículos de primera necesidad que se observa en la actualidad en aquel departamento y que para el mejor desarrollo de esta labor espera, la colaboración amplia de las autoridades administrativas y políticas de aquel departamento.

Alocución del nuevo Nuncio Apostólico M. Federico Lunardini

Momentos después de su llegada monseñor Federico Lunardi, nuevo Nuncio Apostólico de Su Santidad, se trasladó a la Catedral donde se cantó un solemne Te-Deum de bienvenida. A este acto concurrieron elementos del clero nacional extranjero, congregaciones y colegios religiosos y buen número de público. El ilustre prelado agradeciendo el homenaje que le tributó el mundo católico de La Paz, pronunció la siguiente alocución:

Ante todo debo agradecer al Excmo. Mons. Aspe el que con bondad exquisita quisiera pronunciar palabras tan delicadas en su saludo, las cuales no demuestran sino el magnánimo corazón del que las dirigió. Porque si algo soy, y si algún homenaje yo merezco, todo lo debo referir a la altísima representación que tengo entre vosotros.

Bolivianos: aquí tenéis a vuestro nuevo Nuncio Apostólico, el nuevo enviado de vuestro Santo Padre, el Papa Pío XI, y que ha llegado de lejanas tierras, abandonando cuanto de caro tiene en este mundo, y hasta dejando de visitar a su anciana madre de 83 años, que lo espera desde muchísimo tiempo, para correr al llamado del deber: deber que no es otro, que sustituir en su elevada misión de representante del Papa entre vosotros a vuestro tan amado Mons. Centoz, a quien vosotros habéis siempre venerado como un Nuncio lleno de virtudes y de saber.

El también debe sacrificar sus afectos, para cumplir otra altísima misión y dirigir otros destinos en esta feliz parte del mundo, que se llama América Latina.

Cómo me siento feliz de haber llegado a estas alturas, donde se está más cerca de Dios. Bolivianos de La Paz: yo os felicito, porque un día vuestros padres, al elegir por escudo de armas un lobo y un cordero que beben juntos en el río Choqueyapu, le pusieron debajo esta leyenda:

"Los discordes en concordia.
(en paz y unión se juntaron
el pueblo de Paz fundaron, para
(perpetua memoria".

La Paz, donde todo es elevado, donde todo es grande: desde el Illimani, que domina majestuoso vuestra ciudad, hasta el más humilde ciudadano, que cuando lo quiere ser desde los tiempos más remotos de la antiguedad, es majestuosamente grande.

Grande en las obras civiles y militares, grande en la religión y en las obras de caridad, grande en su riqueza y en su momentánea y ficticia pobreza; grande en la guerra y grande en la paz: porque el boliviano es fuerte, e inteligente y sobre todo es hombre de mucha virtud y mucha fe; y más que todo porque el boliviano es un hidalgo.

Yo, mis queridos bolivianos, he venido aquí, enviado por aquel gran sucesor de San Pedro, que se llama el Papa Pío XI. El, como vicario de Jesucristo, es sumamente grande; pero es grande también como hombre y como sabio. Anciano de 80 años, aquejado en estos tristes momentos por agudos dolores físicos, que le martirizan, sufre todavía más por los intensos dolores morales, que afligen al mundo con sus guerras y persecuciones.

Y qué ejemplo el suyo de fortaleza y serenidad, al mundo débil y desenfrenado en sus pésimas obras de destrucción y barbarie. Ejemplo admirable de fortaleza, en el momento preciso en que se ha desvirtuado esta grande virtud.

Bolivianos: yo me siento feliz entre vosotros. Porque, cual es mi modo de ser, he sabido siempre acomodarme al ambiente en que me ha tocado actuar. Sí, yo me siento boliviano entre vosotros; y me permitiréis que os diga, como lo siento, que soy boliviano como vosotros lo sois, ya que un enviado del Papa pertenece a toda la humanidad.

Decidme, pues, vuestras necesidades con toda confianza: yo las sentiré; mostradme vuestros dolores: yo los sufriré; alegraos: yo me alegraré con vosotros; obrad, hijos, cosas grandes, que yo quiero ser grande co vosotros.

Ahora que, depuestas las armas, aspiraís, como siempre, a cosas mayores, multiplicad vuestras fuerzas y vuestra actividad, cultivad con el más grande afán vuestra inteligencia y vuestro amor al bien, y tened especial cuidado de mantener solidísimas las bases fundamentales sobre las cuales se sienta firme la patria, quiero decir, la unión, la estabilidad y la solidez de la familia y la firmeza de vuestros deberes para con Dios. Organizad el trabajo: sí, tanto trabajo espiritual como el material, tanto el trabajo de la inteligencia como el del cuerpo y de los brazos. Los ricos no desprecien al pobre, ni el pobre al rico.

Porque yo os aseguro que si vosotros trabajais todos unidos en intima inteligencia, en el amor y en el mutuo auxilio, desde el más grande y poderoso hasta el más humilde y necesitado, sin buscar entre vosotros luchas inútiles que cansan y desaniman; si sabeis entender rectamente los tiempos y los progresos modernos: surgirá una Bolivia más grande y respetada, más rica y poderosa, más sabia y más culta, y difícilmente encontrareis quien os pueda mirar de arriba abajo, porque Bolivia será grande, cada día más grande a pesar de todo.

Bolivianos, sed orgullosos de vuestra patria, porque ella es grande, porque es rica, porque es bella y generosa e hidalga. Mantened intacta la fe que heredasteis de vuestros mayores, los cuales derramaron su sangre para sellar la independencia de vuestra patria y la libertad de vuestra santa fe. Y vosotros, dignos hijos de tales padres, no olvideis nunca que vuestro corazón late al unísono con el Sacratísimo Corazón de Jesús; y en los regocijos del Centenario de vuestra Independencia quisisteis sellar con nuevo pacto de fidelidad vuestra fe en Jesucristo.

Sed, pues, fieles, y mostraos como verdaderos hijos de Dios y herederos del cielo, como lo sois en verdad; no perdais esta bella y grande herencia: porque yo quiero acompañaros hasta el cielo.

Sentíos orgullosos de ser católicos, apostólicos, romanos, como lo sois.

Sed fieles a Dios, que Dios será fiel con vosotros en sus promesas. Recordad que cuanto más fieles y generosos seais para con Dios, tanto mas grandemente generoso será Dios para con vosotros. Y pronto vereis la gloria de Dios y la glorificación de vuestra patria, Bolivia, que Dios conserve eternamente bella, eternamente justa, eternamente justa y grande.

Que viva vuestra patria, Bolivia, la bella.

LLANTAS USADAS DEL EJERCITO

Se convoca a propuestas en pliego cerrado para la venta de ochocientas llantas usadas del Ejército. La base es de un boliviano (Bs. 1.—) por kilógramo de goma.

Las propuestas se reciben en la Sección XIB. de la Dirección de Servicios, hasta el día 2 de febrero próximo, horas 15.— Mayores detalles en la indicada oficina.

La Paz, 25 de enero de 1937.

EL TONL. JEFE DE LA SEC. XIB.

AL COMERCIO E INDUSTRIA EN GENERAL

Se previene con carácter general, que desde la fecha estan obligados a hacer registrar todos los avisos y reclamos en los libros que al efecto se han abierto en la sección de recaudación del Tesoro Municipal, debiendo recaer con la penalidad máxima todos los infractores.

La Paz, enero 28 de 1937.

El Director del Tesoro y Recaudación Municipal.

(29-9-2-37)



DIVISAS PARA GANADO DE RAZA E IMPORTACION DE SEMILLAS

Con el propósito de incrementar la agricultura nacional y el repueble de las zonas ganaderas, fomentando la importación de ganado vacuno de calidad, se concederán divisas por la Junta Central de Control de Cambios, para toda la República y particularmente para los distritos agropecuarios, debiendo los interesados ocurrir a esta oficina, con documentos que acrediten ser propietarios de fundos rústicos o tener granjas en explotación activa.

La Paz, 23 de enero de 1937.

Junta Central de Control de Cambios.

(26-29-31-I-273

CONVOCATORIA A PROPUESTAS

Debiendo efectuarse trabajos de reparación y aseo en las diferentes reparticiones del edificio ocupado por el Ministerio de Gobierno y Justicia, así como hacerse refacciones en el mobiliario de las oficinas, se llama a albañiles y carpinteros para que hasta el día 5 de febrero próximo, horas 18, presenten sus propuestas en pliego cerrado, de acuerdo a los puntos y bases que la Secretaría del Ministerio proporcionará a los interesados.

La Paz, 29 de enero de 1937.

31—2—2—37.

MINISTERIO DEL TRABAJO Y PREVISION SOCIAL

CONVOCATORIA A PROPUESTAS

Por orden del Sr. Ministro del Trabajo y Previsión Social, se convoca a propuestas en sobre cerrado, papel y timbre de ley, para la provisión de muebles de escritorio (escritorios, mesas y sillas) y máquinas de escribir, conforme al detalle que será proporcionado en el Ministerio. Las propuestas deben ser presentadas al Departamento de Administración hasta el día 10 de febrero de 1937 horas 5 p.m.

La Paz, 31 de enero de 1937.

EL DIRECTOR DEL DESPACHO DEL TRABAJO.

Todavía no es normal el aumento de agua en la laguna de Milluni que surte a la ciudad

EN PREVISION DE QUE PUDIERA FALTAR EL CAUDAL THE BOLIVIAN POWER SOLICITA DIVISAS PARA PETROLEO CRUDO DESTINADO A LA PLANTA DE PURA-PURA

El peligro de racionamiento de energía eléctrica no ha desaparecido del todo

«Sabemos que el municipio, accediendo a la petición de la empresa The Bolivian Power, se dirigirá al Ministerio de Hacienda, solicitando la entrega de divisas devengadas del año anterior, por concepto de servicios municipales de alumbrado.

LA PLANTA SUBSIDIARIA

La empresa y la oficina municipal respectiva han realizado recientes estudios en la represa de Milluni, llegando a la conclusión de que el aumento de caudal en la laguna artificial no es todavía ordinario, pues está debajo de la normalidad.

De este hecho se origina la previsión de disponer combustible —petróleo crudo— para la usina o planta eléctrica de Pura-pura, que el año pasado ha suplido en parte las deficiencias anotadas. Las divisas que el Alcalde solicita se destinará a tales adquisiciones.

EL PETROLEO DEL SUDESTE

Existiendo empero una Compañía Distribuidora de Petróleo de Camiri, parece que la concesión de divisas, por concepto de combustible, no sería necesaria o imprescindible, puesto que la empresa podrá adquirir petróleo crudo de aquella compañía. Pero para la importación de repuestos y accesorios, la petición es justificada y debe ser atendida con anterioridad por consideraciones esenciales de previsión y plazos co... ...iales.

EL REMEDIO RADICAL

De las informaciones que hemos obtenido se deduce también que ésta situación no ha de ser remediada mientras no se dote a la ciudad de la nueva planta hidro-eléctrica que necesita para atender el aumento de consumo de energía, en sus distintas formas.

La represa de Milluni no podrá proporcionar el caudal suficiente de agua para un buen servicio de alumbrado y suministro de energía. Se impone, por consiguiente, economizar el agua, por una parte, y luego construir otra captación para alimentar la nueva planta generadora de energía. Tal sería el remedio radical.

EXAMENES DE ECONOMIA POLITICA EN LA FACULTAD DE DERECHO

El día sábado se iniciaron los exámenes en la Cátedra de Economía Política en la Facultad de Leyes, habiéndose probado en dichos exámenes la preparación eficiente de los alumnos, dirigidos por el Catedrático doctor Franklin Antezana Paz.

Entre los alumnos del 3er. año, obtuvieron las máximas calificaciones los siguientes: Alfonso Jáuregui, 5; Aodolfo Salinas, 5; Modesto Burgoa, 5; Hernán Siles, 5; Luis Pérez S., 4; Carlos Romero, 4.

EL CONSEJO SUPREMO DE JUSTICIA RECONOCE LA LABOR DESENVUELTA POR EL DOCTOR SIMON BARRERA Y G.

De conformidad con lo dispuesto por la ley de Organización Militar, para la formación del Consejo Supremo de Guerra, deben intervenir dos vocales de la Cotre Suprema de Justicia, siempre que dicho tribunal radique en la sede de la Suprema; pero en el caso de que funcionare en cualquier otro distrito judicial, deberán intervenir dos vocales de la Corte del Distrito en el que tenga su asiento el Consejo Supremo de Guerra.

En virtud de tal disposición, el doctor Simón Barrera y G., intervino desde 1933 en la formación de este alto tribunal de Justicia Militar, al que cooperó con la decisión que siempre la ha caracterizado. Como hubiera renunciado dicho cargo, por la reorganización de la Corte Superior del Distrito, el Consejo Supremo de Guerra, le ha dirigido el siguiente oficio:

Ejército de Bolivia. — Consejo Supremo de Guerra. — La Paz, 28 de enero de 1937. — Del General Carlos Gumucio. — Presidente del Consejo Supremo de Guerra.— Al señor Dr. Dn. Simón Barrera y G., Vocal de la Corte Superior del Distrito. — Presente. — Señor: Me es honroso acusar recibo de su atento oficio de fecha 26 de los corrientes, en que se sirve comunicarme, que en virtud de la nueva organización de la Corte Superior de este Distrito, su digna persona dejará de pertenecer al Tribunal Supremo de Justicia Militar. — Al tomar nota de este hecho, en acto de estricta justicia, hágole constar, que el tribunal que presido, lamenta verse privado de sus luces y ecuanimidad, a la vez que deja expresa constancia de la decisión, asiduidad e inteligencia con que ha colaborado a la Justicia Militar desde enero de 1933 a la fecha. —Reiterándole en nombre del Supremo Tribunal de Justicia Militar, mis rendidos agradecimientos, y deseando prosigua su límpida y brillante carrera de probo magistrado, me es grato suscribirse como su Atto.

LA EXPORTACION ARGENTINA DE FRUTAS FRESCAS

WASHINGTON, (Sipa) — Como resultado del mejoramiento de los métodos comerciales, merced a esfuerzos perfectamente oragnizados, los cosecheros argentinos de frutas han logrado aumentar considerablemente la salida de éstas en mercados extranjeros.

La estadística oficial revela que del 1o. de enero al 31 de mayo, inclusive, del año actual, la República Argentina exportó 1.696.601 cajas de frutas frescas, pesando en junto 24.558.481 kilos, aproximadamente, en vez de 1.183.724 cajas, con peso total de 15.018.687 kilos, que exportó en el mismo lapso del año pasado, lo que representa un aumento del 65 por ciento en pro de la exportación efectuada en los primeros cinco meses del año en curso.

El comercio de que trata se inició en ese país, hace diez años, con un cargamento de uvas para Londres. En los comienzos se tropezaba con toda clase de dificultades en lo referente a la clasificación, el empaque, etc.; pero la experiencia las ha ido eliminando, al grado de que las frutas llegan hoy al extranjero en perfecto estado.

El gobierno de aquella república ha intervenido directamente en el fomento de la venta de dichos productos tanto en el interior del propio país como en el exterior, habiendo para el caso inspectores oficiales que vigilan la recolección, la clasificación y el empaque, y no sale del país ningún envío sin previo certificado de exportación en que conste el haberse llenado todos los requisitos de la ley en cada caso.

La exportación argentina del ramo consiste mayormente en peras, uvas y manzanas. Las primeras de ellas van a dar principalmente al Brasil, las segundas a los Estados Unidos y las terceras a la Gran Bretaña.

- GUIA COMERCIAL -

CAMBIO BANCARIO

(BANCO CENTRAL)

		Oficial	Libre
Londres	£	Bs. 80.80	155.00
Paris	Fr.	0.78	1.50
Alemania	R.Mk.	6.65	12.80
Bélgica	Bz.		
España	Pts.		
Italia	Lr.	0.90	1.70
Suiza	Fr.	3.83	7.30
New York	$	16.55	31.70
Argentina	$	5.05	9.60
Brasil	Milreis	1.55	1.98
Chile	$		
Arica	$	0.62	1.20
Perú	Sol	4.30	8.10
Id. otras plazas			
Tacna			
Japón	Yen		

COMPRA DE ORO

Por kilo de oro fino Bs. 33.160.— pagadero en m|n. convertible en DIVISAS para importaciones.

Por una £ oro sellado Bs. 238.— en m|n.

CASA HOCHSCHILD

COTIZACIONES — 29 de Enero

		VISTA	PLAZO
Estaño	£	225.0.0	225.10.0
COTIZACIONES DEL 28			
Plata	d	20.1|2.	20.7|16
Plomo	£	26.13.9.	26.10.0
Zinc	£	21.11.9.	21.11.3.

BOLSA

de Santiago por el Banco Anglo Sud Americano Ltd. Antofagasta Enero 22

Cerro Grande	$	31
Monserrat	"	27
Ocurí	"	30
Oploca	"	162
Oruro	"	134
Patiño	"	338

COTIZACIONES DE LAS BOLSAS DE N. YORK

NUEVA YORK, 1o. (United)

	AYER	HOY
1. Allied Chemica	236.	240.
2. American Can	108.	109.
3. Am Foreg Pow	12.25	11.75
4. American Metal	60.50	61.12
5. Am. Radiator	23.87	29.25
6. Am. Smelt Ref.	90.15	93.37
7. Am. Tel. y Teleg.	183.50	184.
8. Am. Tobacco	99.50	—.—
9. Am. Woolen	13.62	13.87
10. Anaconda Copper	53.12	54.75
11. Andes Copper	—.—	—.—
12. Armour Dolaw p.	—.—	—.—
13. Arm. Illinois "A"	9.25	9.87
14. Arm-Ill-Prior p.	—.—	88.25
15. Bethlehem Steel	83.	82.75
16. Canadian Pacific	15.62	15.87
17. Case Thres Mach	160.	162.
18. Cerro Pasco Cop.	68.50	69.—
19. Chile Copper	—.—	47.—
20. Chrysler Motors	123.25	123.50
21. Colombia Gas E.	18.	17.50
22. Consol. Edison	46.50	46.12
23. Continental Can.	62.	63.—
24. Curb. Am. Sugar	11.37	11.62
25. Du Pont de Nem.	172.75	171.50
26. Eatsman Kodak	—.—	170.
27. E. Pow y Light.	22.25	22.—
28. General Electric	63.56	63.75
29. Gral. Food Corp.	43.50	43.87
30. General Motors	67.37	66.75
31. Gillete Safe Razor	19.62	20.50
32. Goodyear B. Co.	34.75	35.37
33. Hudson Motors	21.75	—.—
34. Int. Bus Machine	—.—	182.
35. Int. Harvester	105.	105.62
36. Int. Nickel	63.37	—.—
37. Int. Tel y Teleg	12.75	12:
38. Kennecott Copp.	58.75	59.25
39. Kriger Grocery	23.	23.25
40. Lambert Corp	21.	—.—
41. Lehman Corp	126.75	128.
42. Loew	73.25	74.87
43. Lonestar Cement	65.75	67.—
44. Mont. Ward	56.62	58.25
45. Nat. Cash Reg.	33.75	34.87
46. Nat. Lead Com.	36.	—.—
47. N. Y. Central	42.	41.87
48. North Amer Co.	30.75	—.—
49. Otis Elevator	42.75	41.87
50. Pacific Gas Elec.	37.	—.—
51. Paramount Pict.	18.	—.—
52. Patiño Mines	14.37	14.75
53. Pensylvania R.R.	41.50	46.87
54. Publ. Serv N.Y.	51.50	51.75
55. Radio Corp. Am	11.87	11.62
56. Standard Brand	15.62	15.75
57. S. Oil of California	46.62	47.50
58. S. Oil of Indiana	47.62	48.—
59. S. Oil of Jers	69.50	70.62
60. Socony Vacuum	18.	18.12
61. Swift Internat.	31.62	31.75
62. Texas Corp.	55.25	55.37
63. Texas Gulf Sulp.	40.37	40.75
64. Union Carbide	105.50	107.
65. Union Pacific	129.50	128.25
66. United Fruit	83.	—.—
67. United Gas Impr.	15.25	—.—
68. U. S. Leather	8.	7.87
69. U. S. Smlt Ref.	86.	86.25
70. U. S. Smelt Ref.	96.75	95.62
71. Warner Brother	15.	15.62
72. Warner Bross	10.87	—.—
73. Westinghouse El.	159.	159.50
74. Woolworth	62.	61.75

CURB EXCHANGE

75. American Gas El.	43.37	44.—
76. Atlas Corp.	17.75	17.87
77. Brazilian Tract.	—.—	23.12
78. Elec. Bon Share	25.62	24.25
79. Niag Hud Pow	16.62	—.—
80. Pan Am. Airways	69.	70.—
81. United Gas	11.50	12.—

BANCOS

82. Bankers Trust	75.	77.—
83. Chase Nat. Bank	55.50	58.—
84. Fr. Nat. Boston	57.	58.62
85. National C. Bank	49.50	53.—

EL ORO EN LONDRES

LONDRES, 30. (United). El Oro se cotizó al abrirse la bolsa en 141 chelines 1|2 penique. Se vendió 253.000 onzas.

A hora de la libra esterlina se cotizó a 4.8950.

BOLSA DE PARIS

PARIS, 30. (United). El dólar se cotizó a la hora de apertura en 21.45 Fr. y la libra a 105.07 francos.

MINISTERIO DE HACIENDA

MINERALES

Estaño, £. 228.6.3, por tonelada métrica.

Cobre, £. 52.3.1 1|2, por tonelada métrica.

Plomo, £. 56.6.3, por tonelada métrica.

Zinc, £. 21.6.8, por tonelada métrica.

Plata, £. 0.1.8 5|16, por onza troy.

Antimonio, £. 0.7.6, por unidad.

Wolfram, £. 1.14.6, por unidad.

Bismuto, £. 0.4.0, por libra inglesa.

Mercurio, £. 14.5.6, por botella.

Azufre, £. 5.12.6, por botella.

VEGETALES

Goma elástica, £. 0.1.9, por libra inglesa.

Gutapercha, £. nominal.

Balata, £. 0.1.3, por libra inglesa.

Ipecacuana, £. 0.5.9, por libra inglesa.

Cascarilla, £. 0.1.9, por libra inglesa.

Quina, £. 0.0.9 1|2, por libra inglesa.

Castaña grande, £. 2.16.0 por hectólitro

Castaña mediana, £. sin cotización.

Castaña menuda, £. sin cotización.

LANAS

Lana de alpaca, £. 0.2.5, por libra inglesa.

Lana de oveja, £. 0.1.8, por libra inglesa.

Lana de llama, £. 0.1.4 1|4, por libra inglesa.

MONEDAS

Según el tipo de cambio de venta fijado por el Banco Central de Bolivia, que se trasmite por separado.

FEBRERO

MARTES
— 2 —
La Purificación de Nuestra Señora.

Fase de la luna: Cuarto menguante día 3 de febrero

ESTADO DEL TIEMPO

(OBSERVATORIO DE SAN CALIXTO)

Salida del sol: 6.22 h.
Puesta del sol: 19.10 hs.
Paso por el meridiano: 12.45 h.
Presión barométrica: máxima: 496.8
Presión barométrica: mínima: 494.1
Tendencia barométrica: a subir
Temperatura a la sombra: máxima: 16.4
Temperatura a la sombra, mínima: 4.4
Temperatura a la sombra: media: 8.7
Temperatura al sol: máxima: 22.8
Humedad relativa: máxima: 93
Humedad relativa: mínima: 50
Evporación en milímetros 2.0
Viento dominante: S.
Estado del cielo: Semi cubierto.
Meteoros diversos: Lluvia 1 en 1|4 hora.

ITINERARIO DE TRENES

SALIDAS.—

MARTES: Hs. 13.— A Mollendo
Salidas: — (La Paz — Tacna — Arica — Santiago — Bs. Aires — Lima) los martes a hs. 7.15 — (La Paz—Uyuni) los días viernes, a hs. 10.45.
Llegadas: (Lima—Buenos Aires—Santiago-Arica).

Hs. 21.30.— A Oruro, Cochabamba, Potosí y Sucre.
JUEVES: Hs. 9.— A Guaqui.
Hs. 14.— A Arica y Corocoro.
VIERNES: Hs. 9.30.— A Buenos Aires.
Hs. 15.— A Antofagasta, Oruro, Cochabamba, Potosí y Sucre.

LLEGADAS.—

MARTES: Hs. 9.— De Sucre, Potosí, Cochabamba y Oruro.
Hs. 17.25.— De Arica.
MIERCOLES: Hs. 15.— De Guaqui.
Hs. 16.30.— De Antofagasta. Villazón (combinado con el limitado de Tucumán) y Oruro.
JUEVES: Hs. 8.— De Oruro y Cochabamba.
VIERNES: Hs. 18.10.— De Arica.
SABADO: Hs. 17.15.— De Buenos Aires, Sucre, Potosí, Cochabamba.

COTIZACIONES DEL DIA

Aramayo Mines
sh. 36 d 3.
Patiño Mines.
$ o a. 14.50

ITINERARIO DE AVIONES

LLOYD AEREO

Salidas: — Lunes: (con combinación internacional) y viernes.

Llegadas: — Martes (servicio internacional) y viernes.

Correspondencia: — La Oficina de correos (sección correo aéreo), recibe correspondencia:

Para el servicio internacional en el avión del lunes, el día DOMINGO hasta hs. 18.—

Para el interior que se despacha por el avión del viernes, los días VIERNES hasta hs. 9 a.m.

PANAGRA

Correspondencia: — La Oficina de correos (sección correo aéreo), recibe correspondencia: Para el servicio internacional, los lunes, hasta hs. 16 las cartas certificadas y hasta hs. 18 el servicio corriente.

Para el servicio interior, los días viernes hasta hs. 9.—

ITINERARIO DE VAPORES

GRACE LINE
(Casa Grace y Co.)
Próximas salidas al sud.—

De Mollendo: — Santa Rita, febrero 5; Santa Bárbara, febrero 12; Santa María, febrero 18; Santa Lucía, febrero 26; Santa Inés, marzo 5; Santa Clara, marzo 12; Santa Rita, marzo 19; Santa Bárbara, marzo 26; Santa María, abril 1; Santa Lucía, abril 9; Santa Inés, abril 16; Santa Clara, abril 23; Santa Rita, abril 30; Santa Bárbara, mayo 7;

De Arica: — febrero 5; Santa Bárbara, febrero 12; Santa María, febrero 18; Santa Lucía, febrero 26; Santa Inés, marzo 5; Santa Clara, marzo 12; Santa Rita, marzo 19; Santa Bárbara, marzo 26; Santa María, abril 1; Santa Lucía, abril 9; Santa Inés, abril 16; Santa Clara, abril 23; Santa Rita, abril 30; Santa Bárbara, mayo 7.

De Antofagasta: — Santa Rita, febrero 7; Santa Bárbara febrero 13 Santa María febrero 20; Santa Lucía, febrero 27; Santa Inés, marzo 7; Santa Clara, marzo 13; Santa Rita, marzo 21; Santa Bárbara, marzo 27; Santa María, abril 3; Santa Lucía, abril 10; Santa Inés, abril 18; Santa Clara, abril 24; Santa Rita, mayo 2; Santa Bárbara, mayo 8.

Próximas salidas al norte.—

De Antofagasta: — Santa Clara, febrero 8; Santa Rita febrero 14; Santa Bárbara, febrero 22; Santa María, febrero 28; Santa Lucía, marzo 8; Santa Inés, marzo 24; Santa Clara, marzo, marzo 22; Santa Rita, marzo 28; Santa Bárbara, abril 5; Santa María, abril 11; Santa Lucía, abril 19; Santa Inés, abril 25; Santa Cla

De Mollendo: — Santa Clara, febrero 9; Santa Rita, 1; Santa Clara, febrero 9; Santa Rita, febrero 15; Santa Bárbara, febrero 23; Santa María, marzo 1; Santa Lucía, marzo 9; Santa Inés, marzo 15; Santa Clara, marzo 23; Santa Rita, marzo 29; Santa Bárbara, abril 6; Santa María, abril 12; Santa Lucía, abril 20; Satna Inés, abril 26; Santa Clara, mayo 4; Santa Rita, mayo 10.

LINEA PACIFIC STEAM

(Duncan Fox y Cía Ltda.)
Salidas al sur.—

De Mollendo: febrero 27, Orduña; abril 8, Orbita; mayo 1o., Reina del Pacífico; junio 3, Orduña; julio 10, Reina del Pacífico.—

De Arica: febrero 28, Orduña; abril 9, Orbita; mayo 1o., Reina del Pacífico; junio 4, Orduña; junio 10, Reina del Pacífico.—

De Antofagasta: marzo 1o., Orduña; abril 10. Orbita; mayo 3, Reina del Pacífico; junio 5, Orduña; julio 12, Reina del Pacífico.—

Salidas al norte.—

De Antofagasta. febrero 26, Reina del Pacífico; marzo 11, Orduña; abril 22, Orbita; mayo 10 Reina del Pacífico; junio 17, Orduña; julio 19, Reina del Pacífico.—

De Arica; febrero 27, Reina del Pacífico; marzo 13, Orduña; abril 24, Orbita; mayo 11, Reina del Pacífico; junio 19, Orduña; julio 20, Reina del Pacífico.—

De Mollendo; febrero 28, Reina del Pacífico; marzo 14, Orduña; abril 25, Orbita; mayo 12, Reina del Pacífico; junio 20, Orduña; julio 21, Reina del Pacífico.—

LA MALA REAL INGLESA

(Duncan Fox y Cía. Ltda).

LINEA "A". — Salidas de Buenos Aires a Southampton vía Montevideo, Brasil San Vicente (Cabo Verde) Madeira. Vigo o Toruña y Cherburgo.

ALCANTARA	12 de Febrero
ARLANZA	3 de Marzo
ASTURIAS	12 de Marzo

LINEA HIGLAND". — Salidas de la Plata (Buenos Aires a Londres) vía Montevideo, Brasil, Las Palmas, Lisboa, Vigo Boulogne.

HIGHALND BRIGADE	4 de Febrero
HIGHLAND PATRIOT	18 de Febrero
HIGHLAND MONARCH	4 de Marzo

ITINERARIO DE CARRETERAS

SERVICIO A YUNGAS

Expreso Nacional (Arturo Vaccaro), Sagárnaga No. 33. Teléfono No. 625.— Salen camiones para Chulumani e Irupana todos los días a horas 9.

SERVICIO A SORATA. —

Empresa de automóviles y camiones (Fabri y Peñafiel.) Calle América No. 441.—

Salidas directas a Sorata: los días Jueves y Domingo a hs. 8.30.—

Llegadas directas de Sorata: los días lunes y viernes.

BOTICAS

De turno del 24 al 31 de enero: Botica Oblitas, calle Obispo Cárdenas; Botica Andina, calle Evaristo Valle.

LO CURIOSO DEL MUNDO



NOTAS SOCIALES

Diplomáticas

—Por la combinación internacional del viernes parte con dirección a Caracas monseñor Luis Centoz, Nuncio Apostólico de Su Santidad, que ha sido trasladado por el Vaticano ante el gobierno de Venezuela.

Reuniones

—Dió lugar a una animada reunión social la demostración de natación que el Sindicato de Periodistas organizó en colaboración con el club de Natación y Gimnasia, en la piscina del Stadium, en honor de la señorita Enna González Aguilera, "Mis Bolivia". A continuación se realizó el cóctel en la sección confitería, el mismo que se prolongó hasta avanzada hora de la tarde. En otra sección damos una crónica de este interesante festival.

—Celebrando un acontecimiento íntimo, la niñita Luisita Terán Corvera ofreció una matinée en obsequio de sus amistades del mundo infantil.

—Se vió muy concurrida la demostración de simpatía que ayer tarde ofreció el profesorado de esta ciudad en la confitería Paris en obsequio de la señorita Ofelia Lizón, congratulándola por haber sido designada ispectora general de instrucción.

—Numerosos amigos del señor Walter Montenegro le agasajarán hoy con un cóctel en el club de Tennis La Paz, con motivo de recordar una fecha íntima.

—Existe marcado entusiasmo en nuestras diversas esferas por concurrir a los grandes bailes de Carnaval que ofrecerá la empresa del Teatro Municipal en la "Boite Novelty" que funcionará en esa sala de espectáculos. La reunión del próximo sábado será de estricta selección, para lo cual circulan invitaciones especiales. Los demás bailes tendrán lugar los días domingo lunes y martes, habiéndose contratado dos excelentes orquestas. Además, se ofrecerán valiosos premios que serán distribuidos por un Jury especial.

Conferencias

—El directorio de la Acción Católica de Señoras nos pide invitar a las damas y señoritas de nuestra sociedad a la conferencia que el obispo de Antofagasta, monseñor Alfredo Cifuentes G., ofrecerá mañana miércoles, a horas 18, en el salón de actos públicos del Colegio San Calixto.

Comidas

—Como estaba anunciado, tuvo lugar el almuerzo que un núcleo de amigos ofreció en el Hotel Hamburgo en obsequio del señor Franz García L., con motivo de celebrar un acontecimiento íntimo.

—En los comedores del Hotel Italiano se sirvió una comida en honor del capitán Rodolfo Séjas y del teniente Julio Medinacelli, Gobernador y ex-Gobernador del Panóptico respectivamente. Rodearon la mesa las siguientes personas: Tomás Chávez Lobatón, Daniel Paz José L. Carrasco, Julio L. Reyes, Humberto Mariaca, Casimiro Millán, Humberto Cazuriaga, Edmundo Jordán D., Luis Ortiz, Paulino Verástegui, Luis Alberto Méndez, Daniel Bavía, Roberto Rueda Linares, Primo Urbina, Julio Alcazar V., José Michel y otros. El teniente Medinacelli, debe viajar a Santiago a medicinarse.

Matrimonios

—El próximo sábado, con carácter privado, será bendecido en la residencia de la familia de la novia el enlace matrimonial de la señorita Elba Sotomayor con el capitán de aviación don Alfredo Pacheco Y., pertenecientes ambos a conocidas familias de la localidad.

—Se ha formalizado el compromiso matrimonial de la señorita nelly Barrau con el señor Jorge Adrián Ruiz, debiendo celebrarse la boda en el curso de la próxima semana.

Personales

"MISS BOLIVIA". — En el avión "San Fernando" de la Panagra parte hoy con dirección a Santiago de Chile la señora Enna González Aguilera, "Miss Bolivia", de donde continuará viaje a Buenos Aires, para participar en el Concurso Sudamericano de belleza. Acompañando a la señorita González Aguilera viaja la señora Luisa Meschwitz.

Enfermos

—En vías de completo restablecimiento se encuentra la señora Rosa Elena de Villar.

—Sigue enferma la señora Lidya Alvarez de Moscoso.

—Igualmente la señora Henna B. de La Faye.

—Completamente restablecida se halla la señora Margarita de Peñarrieta.

—Un tanto aliviada la señora Esperanza Alvarez de Borda.

—Delicada de salud se encuentra la señorita Laura García Iturralde.

—En franca mejoría está el coronel Adolfo Aramayo.

—Igualmente el teniente Alberto Lanza Quezada.

—Muy mejorado el señor Arturo Vidangos Sanjinés.

MODAS



Vestido de soirce sumamente original. La falda se confecciona en un género de hilo caprichosamente estampado con diseños de tapicería. El corpiño es de terciopelo verde obscuro.

Viajeros

—Ha regresado de Buenos Aires el señor Carlos Navarro.

—De Sucre el doctor Carlos Valenzuela.

—De esa misma ciudad el señor Enrique Berríos.

—Ha regresado a Tarija la señorita Aida Martínez Martínez, q' representó a ese departamento en el concurso nacional de belleza, en unión de su hermana María Luisa.

—A Oruro el señor Jacinto Ramos.

A Cochabamba la señorita María Rosa Cuadros.

—Con igual dirección la señorita Elena Limpias.

—A Potosí el capitán Armando Monje Gutiérrez en compañía de su esposa.

—A Tarija el señor Antonio Reyes.

—El viernes parte con dirección a Entre Ríos el suboficial de sanidad don H. Pérez Bescain.

—A Villa Montes se ausentará por la combinación del viernes el suboficial de sanidad don Jaime de la Barra.

TEATROS Y CINES

GRANDES BAILES DE FANTASIA OFRECERA LA EMPRESA DEL MUNICIPAL LOS DIAS SABADO, DOMINGO, LUNES Y MARTES DE CARNAVAL

Una decoración extraordinaria será presentada en la sala y demás reparticiones del Teatro Municipal, con motivo de los grandes bailes de fantasía que la empresa ofrecerá a la sociedad de La Paz los días sábado, domingo, lunes y martes de Carnaval. La reunión del sábado será de estricta selección, para lo cual circulan invitaciones entre los elementos más destacados de nuestras esferas sociales.

Como se ecostumbra en estas reuniones la empresa ha resueto ofrecer diversos premios en cada uno de los bailes, los mismos que se distribuirán en la siguiente forma: a la dama que luzca el mejor disfraz, a la mejor pareja de fantasía, al caballero cuyo disfraz sea una muestra de originalidad, y además a todas aquellas personas que en los diversos números se destaquen como los mejores bailarines.

Los dos mejores conjuntos orquestales de la localidad han sido contratados para amenizar estas reuniones que han de congregar a los elementos más salientes de la localidad. A fin de que estas reuniones sean un alarde de buen gusto, alegría, moralidad y sano entretenimiento la empresa advierte desde ya que se reserva el derecho de admisión.

La Reina del Teatro y sus cuatro damas de honor que han sido elegidas por el público asistente a esa sala, asistirán en las indicadas reuniones ocupando un palco que llamará la atención por sus motivos artísticos.

"EL GRAN CIRCO BARNUM" SE PRESENTA ESTA NOCHE EN EL TEATRO MIGNON

Para esta noche la empresa del Teatro Mignon anuncia una extraordinaria función de doble atracción. En la primera parte se proyectará un divertidísimo programa cómico interpretado por los ases de la risa de la Universal y Rko Radio. En la segunda parte se estrenará por primera vez en Bolivia la estupenda super-producción de Artistas Unidos titulada EL GRAN CIRCO BARNUM magistral creación de Wallace Beery y filmada íntegramente con la colaboración del famoso circo "Barnum". Esta película se desarrolla en un ritmo ágil y violento y todo su argumento es de una intensidad dramática única, habiéndose considerado EL GRAN CIRCO BARNUM como uno de los más grandes films espectaculares de la cinematografía moderna. Estamos seguros que dada la calidad del estreno que anuncia para esta noche el Teatro Mignon la amplia sala de este cine se verá totalmente concurrida.

Honrosa distinción a LA RAZON

Trascribimos a continuación el texto de los oficios dirigidos por L.P.B.A. a nuestra casa periodística: "Al señor Director de LA RAZON. — Señor: Debiendo efectuarse la entrega de trofeos, medallas y diplomas, a los clubs que han obtenido los puestos de honor dentro del campeonato oficial de 1936, me cabe comunicarle que, dicho acto social-deportivo se realizará el día 30 del persente mes, a horas 21 en el local social del Círculo Militar.

La Paz Basket Ball Association, entidad que me honro en presidir, comprendiendo que el éxito del progreso del deporte y muy especialmente el del Basket Ball se debe a la ayuda, propaganda y buena voluntad con que siempre ha contribuído la Prensa, ha querido con ocasión del Primer Campeonato Nacional de Basket Ball, efectuado en esta ciudad en agosto de 1936, testimoniar su agradecimiento a este Cuarto Poder del Estado ,otorgando al diario de su digna dirección, UN DIPLOMA DE HONOR, por su labor en bien del progreso del deporte nacional.

Con este motivo, señor Director, tengo el honor de invitar a Ud. para que se sirva concurrir al festival mencionado y recibir este homenaje de la juventud deportiva, que está anhelosa de superación, para hacer de Bolivia, una Patria grande que la haga digna de su destino. Sin otro particular me es grato ofrecer a Ud. mis respetos, suscribiéndome como su más atto. y S. S. — GUSTAVO VELASCO RIVERA, Presidente".

El otro oficio dirigido a nuestro compañero de labores dice: "Señor D. Luis G. Saravia. — Señor. — La Paz Basket Ball Association, entidad que me honro en presidir, ha querido testimoniar su agradecimiento a la prensa, por la labor que ella ha desenvuelto en bien del progreso del deporte y muy particularmente por el del Basket Ball, a cuya ayuda debe su actual progreso así como el éxito del Primer Campeonato Nacional de Basket Ball, realizado en esta ciudad en el mes de Agosto de 1936.

Pero, también es justo reconocer que dentro de ella han habido personas que compenetrándose de los sinsabores y dificultades que existen dentro de toda agrupación, no han omitido esfuerzo alguno para trabajar y colaborar no a una persona sino a toda una institución que representa a la juventud de Bolivia.

Es en atención a este acto, que tengo el honor de comunicar a Ud. que a nombre de dicha juventud deportiva, recibirá una medalla donada por La Paz Basket Ball Association, en el acto social-deportivo que con motivo de la entrega de trofeos se realizará el día 30 de los corrientes, a horas 21, en el local del Círculo Militar.

Aprovecho esta oportunidad, para reiterarle mis respetos, suscribiéndome como su más atto. y S. S. (Fdo.) GUSTAVO VELASCO RIVERA".

HOY, EN UN AVION DE LA PANAGRA, PARTE, CON DIRECCION A BUENOS AIRES, "MISS BOLIVIA"

MAÑANA A HORAS 14 ARRIBARA A LA CAPITAL ARGENTINA. — ANOCHE ESTUVO A DESPEDIRSE DE "LA RAZON"

Con la demostración que se realizó el domingo en la piscina del Stadium concluyeron oficialmente las diversas atenciones y agasajos que las instituciones locales prepararon en honor y despedida de la señorita Enna González Aguilera, que con el título de "Miss Bolivia" participará en el gran Concurso Sudamericano de Belleza organizado por la revista "Caras y Caretas" y la radiodifusora Belgrano, en cooperación con otras entidades de la capital argentina.

La distinguida señorita cruceña estuvo anoche en nuestras oficinas de redacción con objeto de despedirse del director y del personal de redactores de esta casa periodística, por la colaboración que prestó nuestro diario en la realización del Concurso de Belleza.

En la breve charla que sostuvo formuló las siguientes declaraciones: "Me siento orgullosa de representar a mi patria en el Concurso Sudamericano de Belleza, y quiero expresar, por medio de "LA RAZON", mi gratitud al Jury que me eligió entre distinguidas y bellas damas que representan a los departamentos hermanos de Bolivia, así como a la sociedad, el Gobierno y a la prensa, que me han colmado de atenciones".

"Miss Bolivia" nos pidió también dejar constancia de su agradecimiento a los representantes de la "Panagra" por las facilidades que le han otorgado para su viaje.

La señorita Enna González Aguilera parte hoy, a horas 7, en un avión de la "Panagra", con dirección a Santiago de Chile, de donde continuará viaje a Buenos Aires. La señorita Luisa Meschwitz acompañó a "Miss Bolivia".

El avión que conduce a "Miss Bolivia" llegará esta tarde, a horas 17, a la capital chilena, donde tomará otra combinación aérea para arribar a Buenos Aires a horas 14 de mañana, miércoles.

La señorita González Aguilera, como representante de la belleza boliviana, es portadora de un mensaje de la Federación Boliviana de Foot-Ball a la similar argentina.

CARTEL DE HOY

MUNICIPAL.— Tanda: "LA CASA DE LOS MUERTOS".
Noche: "ESKIMO" y "BAJO LA GARRA".
PRINCESA.— Tanda y Noche: "MARES DE LA CHINA".
PARIS. — Tanda y Noche "PINPINELLA ESCARLATA".
MIGNON.— Noche: "PROGRAMA COMICO" y EL CIRCO BARMUN "Estreno".

TEATRO MUNICIPAL

Hoy martes 2 de febrero.
Tanda a las 6.30.
El drama mas terriblemente impresionante que el cine haya ofrecido hasta hoy, basado en la novela "THE LAST MILE" titulado:
LA CASA DE LOS MUERTOS
Interpretado por los astros Woward Philips y Preston Foster.
Luneta numerada Bs. 3.00, Luneta alta Bs. 2.00, Anfiteatro Bs. 1.50, Galería 0.80.
Noche a las 9.30.
GRAN PROGRAMA MONSTRUO
1a.— Parte. La super Metro GoldWyn Mayer, una realización suprema fotografiada en las regiones polares por S. Vandicke.
ESKIMO
2a. — Parte. —
BAJO LA GARRA
La drámatica historia de un hombre que debió decidirse entre el frío amor de una muñeca de lujo y el sincero cariño de una humilde mujercita.
Por Franchot Tone, Mary Robson y Jack Larne.
Luneta numerada Bs. 3.00, Luneta alta Bs. 2.00, Anfiteatro Bs. 1.50, Galería 0.80.

CONVOCATORIA

.No habiéndose llevado a cabo la Asamblea citada para el día 30 de enero pasado por causales conocidas por los Representantes de los Clubs afiliados, se cita con carácter inaplazable a la Asamblea que debe tener lugar con el número de asistentes, el día de hoy 2 de febrero a horas 21.— (9 p.m.) con objeto de tratar la forma de los Estatutos.

La Paz, 1o. de Febrero de 1937.

Los Secretarios.

(2—2—37)

AVISO MUNICIPAL

ACHACACHI NECESITA MATARIFES

—z—

La Alcaldía Municipal de esta ciudad, convoca a propuestas para la provisión de carne en el mercado; debiendo los interesados presentar sus propuestas en pliego cerrado a la Oficilía Mayor, hasta el 15 de febrero del corriente año.

Achacachi, 1o. de febrero de 1937.

Alcalde Municipal.

(2—6—37)



Doctor. J. GUILLERNO PEREZ V.

(Q. E. P. D.)

.La esposa, hijos y demás familia, ruegan a sus familiares, amigos y personas piadosas se dignen asistir a la misa que se oficiará el día miércoles 3 del presente, a horas 9 a.m en la Cripta de María Auxiliadora (Don Bosco), recordando los seis meses de su fallecimiento.

La Paz, 1o. de febrero de 1927.

CINE MIGNON

Hoy martes 2 de febrero.
Formidable programa de doble atracción.
1a. Divertidísima programa cómico.
2a. — Estreno absoluto y exclusivo de este teatro de la super-producción de Artistas Unidos titulada.
EL GRAN CIRCO BARNUM
Interpretación del coloso actor trágico.
Wallace Beery.
EL GRAN CIRCO BARNUM
Es la película única y grandiosa cuyo argumento se desarrolla bajo la gigantesca carpa de uno de los mas famosos circos del mundo.
EL GRAN CIRCO BARNUM
Es la película que debe ser vista por todos.
NOTA: IMPORTANTE: — Para evitar aglomeraciones las boleterías se abrirán esta noche a las ocho en punto.

AVISO DE REMATE

ADMINISTRACION DE IMPUESTOS INTERNOS

.Se pone en conocimiento del público, que en el juicio seguido contra el señor Mario Solari, por elaboración clandestina de aguardientes, se ha fijado para el día jueves 4 de febrero del presente año a horas 15, para el remate de lo siguiente:—

300 litros de aguardientes de melazas, a Bs. 2.— litro, sin envase.

2 barriles con 10 litros de vino ordinario, base Bs. 5.00 cada uno, incluso envase.

Los interesados pueden ocurrir el día y hora señalados a esta Administración.

La Paz 28 de enero de 1937.

(2-3-4-37)

LA RAZON

Año XX || No. 6097 || Teléfono 821 || Casilla No. 7 LA PAZ — BOLIVIA Martes, 2 de Febrero de 1937. Oficinas de Redacción y Administración: Colón No. 435

Argentina se impuso nuevamente a Brasil

CON ESTA VICTORIA LOS RIO-PLATENSES CONQUISTAN EL CAMPEONATO SUDAMERICANO. — EN UN BORRASCOSO PRIMER TIEMPO, LA CUENTA NO SE ABRE DOS INCIDENTES. — INTERRUMPIERON EL PARTIDO POR 48 MINUTOS. — SEGUNDO TIEMPO DE DOMINIO BRASILEÑO. — MEJOR TECNICA Y ARMONIA DE LOS CARIOCAS. — PRIMER TIEMPO SUPLEMENTARIO EN QUE DOMINAN LOS ARGENTINOS. — EN EL SEGUNDO TIEMPO SUPLEMENTARIO EL INTER ROSARINO DE LA MATA BATE DOS VECES CONSECUTIVAS A JURANDYR

Anoche se ha verificado en Buenos Aires el encuentro más largo que haya recuerdo en la América del Sur y posiblemente uno de los más prolongados que se haya realizado en el mundo entero. En efecto, iniciado el match, los equipos luchaban con entusiasmo por obtener la victoria. A los treinta y cinco minutos, un incidente entre Varallo y Carnera, en que el zaguero brasileño, imitando al boxeador italiano de su nombre, derribó de un golpe de puño al delantero argentino. Los demás jugadores intervinieron, generalizándose el pugilato. Intervino la policía para separar a los contendores. Los brasileños se retiraron de la cancha argumentando que no tenían las garantías suficientes, ya que algunos de ellos habían sido golpeados por la policía. Sin embargo, se negaron a dar los nombres de los jugadores maltratados. El juego se suspendió por 32 minutos. Los brasileños se retiraron a sus camarines, negándose obstinadamente a reanudar el juego mientras la policía no abandonara el campo. A las 23.5, después de 42 minutos de suspensión, se reanudó el juego. Pero, cuando habían transcurrido cinco minutos desde su reanudación, un nuevo escándalo, con un combate a golpes de puño y puntapiés, obligó a la policía a intervenir nuevamente. Se formó un cordón de gendarmes alrededor de la cancha hasta que los jugadores fueron tranquilizados. Y en esta forma se reiniciaron las acciones hasta la finalización de la primera etapa. En el segundo tiempo, el juego se realizó normalmente. Hubo dominio de los brasileños, que hicieron mayor armonía en las combinaciones, más técnica y efectividad. Sin embargo, la cuenta se mantuvo inalterada. Según los reglamentos se procedió a jugar dos tiempos suplementarios de quince minutos cada uno. En el primero de ellos, a pesar de las continuas cargas de los jugadores platenses, la cuenta no se abrió. Pero, en el segundo período suplementario, el jugador rosarino De la Mata, logró batir en dos ocasiones la valla maravillosamente defendida por Jurandyr.

Sumados los dos tiempos reglamentarios, los dos suplementarios y las suspensiones, el encuentro se ha prolongado a 178 minutos, o sea cerca de tres horas. El encuentro comenzó el día 1o. de febrero para terminar en los primeros minutos del 2, primer caso en el fútbol en que los cronistas, al describir las alternativas el juego podían decir: "las acciones en el día de ayer eran muy movidas"...

PRIMER TIEMPO. —

ARGENTINOS: (albi-celestes).

Bello
Fazio Tarrío
Sastre Lazzati Martínez
Varallo Zozaya Cherro
Guaita García
O
Patesko Roberto
Tim Cardeal Luisinho
Alfonso Brandao Brito
Carnera Jahú
Jurandyr

BRASILEROS: (Blancos)

Réferee: Magariños, uruguayo.

Ante un inmenso público, que desde un comienzo del encuentro se dió cuenta de la decisiva influencia de sus manifestaciones en el desarrollo del encuentro, el referee dió el pitazo que daba comienzo a la jornada.

Pasados tres minutos de juego, los delanteros argentinos logran organizar peligrosos avances que ponen en serio peligro a la valla de los brasileños, obligando a Jurandyr a intervenir en dos ocasiones, en forma brillante, deteniendo magníficos shoote de Zozaya. Transcurridos los primeros quince minutos de la primera etapa, los jugadores, en busca de una definición del encuentro, comienzan a actuar en forma recia. Las jugadas adquieren de minuto en minuto el carácter brusco que hace perder la armonía y la técnica. La lucha es pareja.

A los 35 minutos se produce el primer incidente, entre Varallo y Carnera, que describimos más arriba. Las acciones se suspenden por 42 minutos, o sea la duración aproximada de un tiempo reglamentario. El público permanece en sus asientos, protestando enérgicamente por la actitud antideportiva de los brasileños. Según los speakers argentinos, la culpa de los desagradables sucesos debe atribuirse únicamente a los brasileños. Se habla de confraternidad y armonía continentales, de armonía en medio de puntapiés y de acercamiento internacional de puntapiés e insultos. Reanudadas las acciones por cinco minutos, una nueva batalla campal e interrumpe el juego por seis minutos. Sin alternativas de mayor interés que los pugilatos y las manifestaciones de Catchas-cat-can, terminó la primera etapa con el siguiente resultado en instantes en que dominaban los brasileños.

El accidentado desarrollo de esta primera etapa impidió que ninguno de los equipos lagrara abrir el score. Aunque los argentinos dominaron durante más tiempo, el score se ajusta al desarrollo de las acciones.

Jurandyr, a pesar de ser jugador rival de los favoritos ha cosechado en esta etapa aplausos de la muchedumbre por sus hermosas intervenciones, que lo consagran como el mejor arquero de América. En el resto del partido causará estupor en jugadas increíbles.

SEGUNDO TIEMPO. —

Los equipos introducen ciertas modificaciones para iniciar la segunda etapa. Peucelle reemplaza a Cherro. Antes de dar la orden de reiniciar el juego, el réferee llama a todos los jugadores al centro de la cancha y los previene de que expulsará sin contemplaciones a todo aquél que haga uso de jugadas vedadas o juego brusco.

A los 10 minutos Lazzati cede a García, que juega bien; éste pasa a Peucelle, quién elude a Jahú y remata en forma potente. Jahú en una magistral estirada detiene un tanto que parecía seguro.

A los treinta minutos se suceden avances por ambos bandos, q' dan arduo trabajo a las defensas y obligan a Bello y Jurandyr a emplearse en gran forma, especialmente a éste, que en un ataque, argentino, "voló de poste a poste" para detener un tiro violentísimo de Varallo. A los 35 minutos este jugador, resentido de los golpes que en el primer tiempo le propinara Carnera se ve obligado a abandonar la cancha y es reemplazado por De la Mata, que se demuestra en excelente estado. Patesko pasa a jugar de wing derecho, pues Roberto debe abandonar el "field" por una lesión sufrida. Carrero ocupa el puesto de Patesko. Mientras el equipo argentino ha ganado con la inclusión de De la Mata, los brasileños deben lamentar la ausencia del eficiente wing Roberto y el cambio de Patesko, que estaba jugando muy bien en su puesto. Affonso y Britos apoyan a las entre alas de la delantera, produciéndose en esta forma brillantes ataques en "W". Mientras sus compañeros de ala se han dedicado a apoyar el ataque, Brandao, que se rehabilitó en este encuentro de su anterior defección, contiene los ataques de la delantera argentina. Jahú y Jurandyr defienden con éxito su valla. También el arquero Bello se luce en esta etapa. Pero su buena actuación es eclipsada por la sobresaliente de Jurandyr.

A pesar de que el score se ha mantenido cerrado en esta etapa y, en cierto modo, ha habido igualdad de fuerzas, por los ataques desarrollados, los brasileños se han mostrado superiores a sus adversarios por la mayor armonía de su juego, por la belleza de sus jugadas y por haber lucido una técnica de mejor calidad que sus adversarios.

El ataque brasileño ha sido superior al de sus adversarios y la defensa más decidida y audáz.

PRIMER TIEMPO SUPLEMENTARIO. —

A las 0.40 horas del día de hoy se inició la primera etapa suplementario. Los argentinos, con sus jugadores más frescos y con el público que grita en un inmenso coro de 70 a 80.000 voces animando a sus favoritos con el nombre de Argentina, comienza a atacar decididamente, pero sin lograr imponerse. Cardeal pasa a Luisino, pero se interpone Martínez, que ha realizado un excelente partido. El encuentro es parejo. Una carga de Cardeal obliga a Bello a intervenir en hermosa forma. Ambas defensas se lucen. La dura labor que ha realizado Jahú ha desgastado a este fuerte jugador, que en una carga argentina cae desvanecido. Se suspende el juego unos instantes. Jahú se incorpora en medio de los aplausos del público. En esta etapa, el score se identifica con la igualdad de fuerzas demostrada por los adversarios, sin lograr modificar la cuenta de:

Brasileños 0.
Argentinos 0.

SEGUNDA ETAPA SUPLEMENTARIA. —

A horas 0.58 se inicia el segundo tiempo suplementario. Dos minutos después, De la Mata abre la cuenta. A los 7 minutos el mismo jugador vuelve a batir a Jurandyr. El primer tanto es saludado por la banda con el himno argentino. El público se entrega a un frenético entusiasmo. Los jugadores brasileños observan el segundo tanto, tachándolo de nulo por encontrarse De la Mata en situación de Off-side.

Finaliza el encuentro por la cuenta de dos contra cero, favorable a los argentinos, que obtienen en esta forma el campeonato sudamericano de fútbol.

COMENTARIO. —

La cuenta no ha expresado en absoluto el desarrollo del encuentro. Habría sido algo más cercano al desarrollo del encuentro un resultado de empate, o por lo menos, la diferencia mínima. El segundo tanto, tachado por los brasileños como obtenido por off-side no cobrado, inclina la balanza hacia los argentinos en forma que no refleja el desarrollo del encuentro.

Los argentinos se mostraron fuertes en la primera fase del primer tiempo, para decaer en seguida. Las acciones se debilitan. El tiempo es parejo. En el segundo tiempo, dominan los brasileños, pero no en forma absoluta. El tercer tiempo es equilibrado. En el cuarto tiempo, nuevamente hay dominio platense.

A pesar del resultado, los brasileños han constituído la sorpresa del campeonato. Dábamos por descontado el triunfo argentino. Es conocida la pasión de su público en favor de los jugadores porteños. A pesar de tener toda la inmensa muchedumbre en contra suya, los cariocas logran mantenerse al ataque en gran parte del encuentro, cayendo vencidos en los últimos tramos del encuentro. Creemos, muy fundadamente, que el resultado del partido, en cualquier campo neutral habría sido otro. Argentina se consagra por cuarta vez campeón sudamericano, en las cuatro ocasiones en Buenos Aires. Su equipo ha ganado todos los encuentros con excepción del sostenido frente a los uruguayos, en el que los campeones sufrieron su única derrota.

La presentación de natación que se ha realizado el domigo, fué reveladora

TECNICAMENTE NO SE PUDO APRECIAR MEJORAMIENTO, PERO SI MANTENCION DE CONDICIONES EN LA MAYORIA DE LOS NADADORES. — RENE EYZAGUIRRE DERROTO EN 60 METROS ESTILO LIBRE A LOS JAPONESES YANAKURA E IMON. — SOBRESALIERON ADEMAS ALBERTO VALDES, MARCELO URIOSTE, ALVARO PEREZ DEL CASTILLO Y JORGE EYZAGUIRRE. — NATACION Y GIMNASIA VENCEDOR EN LAS POSTAS Y ORGANIZADOR DE LA SIMPATICA MAÑANA DEPORTIVA

En la mañana del domingo tuvo lugar en la pileta de Miraflores un interesante programa deportivo, auspiciado por el Sindicato de Periodistas y organizado por el "Club de Natación y Gimnasia", en honor de "Miss Bolivia" y señoritas que representaron la belleza nacional en el concurso realizado hace poco tiempo en esta ciudad.

Las tribunas de la piscina se encontraban totalmente repletas de un público selecto y distinguido. Concurrió especialmente invitado el Presidente de la Junta Militar de Gobierno y prestigiosas personalidades de nuestro mundo diplomático y social.

SE INICIA. —

Ante la general expectativa se dió comienzo a las pruebas que constituían el programa del espectáculo. Hubo varias presentaciones en estilo libre tanto adultos, como de infantiles. Vimos estilos que si bien denotaban condición muscular, se mostraban totalmente carentes de entrenamiento. Ello no es censurable, si se considera que los nadadores debieron presentarse fuera de forma, solamente por satisfacer los deseos del Sindicato de Periodistas y para homenajeando a las señoritas representantes de la belleza nacional. En los estilos pecho y espalda nada bueno vimos fuera de las actuaciones de Eyzaguirre y Alberto Valdés, los únicos que demostraban algo de training.

LA PRUEBA BUFA. —

Juan Valverde (polizonte); Carlos Herrera (doña María Cristina); Eduardo Reyes Ortíz (Chaplin) y Alberto Valdés (La Guagua), realizaron un número bufo-deportivo q' interesó al público. Hubo derroche de ingenio, buen humor y oportunidad en las salidas. Si a ello agregamos la indumentaria realmente apropiada que usaron los protagonistas de esta escena, se deduce fácilmente, la buena impresión que produjo en la concurrencia, tanto por su comicidad, como por ser la primera vez que se realizaba esta clase de espectáculo en Bolivia.

A continuación los actores de la anterior prueba y algunos otros aficionados realizaron algunos saltos bufos que fueron del agrado del público.

LOS INFANTILES. —

El número más aplaudido — y con justicia — por el público, fué la carrera que realizaron las niñitas Rosario y Cármen Pérez del Castillo y los niñitos Arturo y Mario Sanjinés (todos ellos menores de 12 años) sobre un recorrido de 20 metros estilo libre. Fué la prueba más simpática y que mayores aplausos arrancó al público y afición. Se trata de 4 valores efectivos de la natación nacional futuro.

SALTOS ORNAMENTALES —

En saltos ornamentales efectuaron "lanzadas" bonitas: Juan Valverde, Eduardo Reyes Ortiz, Carlos Larrieu, Alberto Valdés, Marcelo Urriste, [illegible] Carrasco y los niñitos Artu[illegible] Sanjinés. Nos gustaron los [illegible] de Alberto Valdés y [illegible] efectuó una buena [illegible] salto alto-ornamenta[illegible] altura de 2 metros [illegible]

COCKTAIL DANZANT. —

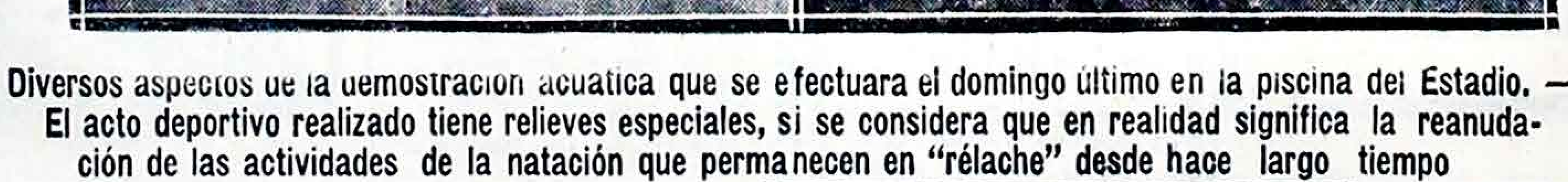
Luego la concurrencia se trasladó a los elegantes salones del Estadio, donde el Sindicato de Periodistas había dispuesto un buen buffet y contratado los servicios de una orquesta, que amenizó la fiesta hasta avanzadas horas de la tarde.

NUESTRO [illegible]ARIO. —

No hubo performances de valor. Ya nos lo había anunciado la comisión organizadora del Club de Natación y Gimnasia. Los muchachos hicieron un esfuerzo superior y merecen estímulo. No se trató de una competencia sino meramente de una presentación que tiene la virtud de abrir una nueva fase de progreso, para el deporte acuático. Repetimos: no vimos técnica, pero si mucho entusiasmo y humor. Creemos firmemente que después de esta simpática y reveladora presentación entre la natación local en un período de efectivo progreso.

Fueron los que mejor nos impresionaron: Los hermanos Eyzaguirre, los hermanos Valdés Hertzog, Alvaro Pérez Castillo uno de los nuevos que promete y cuyo estilo una vez pulido, lo clasificará como uno de nuestros mejores nadadores.

Acaban de visitar nuestra Redacción los dirigentes de Natación y Gimnasia, quienes nos piden hacer conocer al público deportivo q' proceden desde ya a la reorganización de sus filas. El miércoles tendrán una reunión en que fijarán los programas que regirán en los siguientes campeonatos: sábado 27 de febrero (interno del club); sábado 13 de marzo inter-clubs, organizado por N. y G. y sábado 27 de marzo campeonato Cochabamba-La Paz. Nos encargan asimismo agradecer a los clubs The Strongest y Japonés la colaboración prestada para la presentacion realizada el pasado domingo. Lleguen al joven club acuatico, que tiene su nombre íntimamente vinculado a los orígenes y progreso de la natación local, nuestras más cordiales felicitaciones por el éxito alcanzado en la jornada del domingo, merced a propio esfuerzo y cariño por el deporte que practican.



Diversos aspectos de la demostración acuática que se efectuara el domingo último en la piscina del Estadio. — El acto deportivo realizado tiene relieves especiales, si se considera que en realidad significa la reanudación de las actividades de la natación que permanecen en "rélache" desde hace largo tiempo

TUVO EXITO LA INAUGURACION DEL CONCURSO DE TIRO

En forma sumamente halagador se inició el concurso de tiro al blanco que auspicia la orden de "El Estudio" en su polígono de San Jorge. En esta oportunidad, la orden citada dió normas de perfecta organización en todas sus ramas.

La inauguración de este certamen ha sido efectuado bajo los mejores auspicios que podía esperarse. Notamos el indicado día, un inusitado afán y entusiasmo entre los numerosos participantes, hecho q' hace presumir en una etapa futura de positiva garndeza en esta rama del deporte que tantos adeptos tiene. La feliz iniciativa de la orden de "El Estudio", ha culminado en consecuencia en una realidad de completo éxito.

SE INICIA EL CONCURSO. —

A las 11 horas aproximadamente llegó al polígono el señor Presidente de la Junta Militar de Gobierno Cnl. David Toro. Su presencia dió lugar a mayor animación entre los participantes tanto mayor por cuanto el Cnl. Toro fué invitado para romper el fuego del concurso.

El Presidente de la orden señor Daniel Mercado en sencillas palabras inauguró el certámen.

EL DIRECTOR DE DEPORTES.—

A continuación y respondiendo por encargo expreso del Presidente de la Junta de Gobierno, hizo uso de la palabra el Tcnl. Jorge Rodríguez quién aparte de agradecer la atención de los de la orden expresósus sentimientos de franca ayuda, secundando los propósitos del Gobierno, a esta clase de deporte que ocupa un lugar saliente dentro de su programa de la dirección general de deportes.

ROMPE EL FUEGO. —

El Cnl. Toro inició el certámen con los tres disparos reglamentarios del tiro de prueba. Marcó un puntaje de 9, 10 y 11 los que fueron calurosamente aplaudidos por la concurrencia. Acto continuo, el Alcalde de La Paz, señor Hugo Ernts Rivera disparó también sobre el mismo blanco. Siguieron en el tiro el Cnl. Grover Blacutt, Tcnl. Jorge Rodríguez y el mayor Seleme.

LOS PARTICIPANTES. —

A continuación dispararon los tres tiros de prueba sobre el blanco número 1 "Sucre" los siguientes:

BLANCO No. 1 "SUCRE"
Manuel Collao — 0—0
Alfredo L. Ríos — 10—12—10.
David Zuazo — 8—5.
José B. Mercado — 4—10—9.
Emilio Rodríguez 9—2—0.
Emilio V. Aparicio — x—7—x.
Florencio V. Aparicio 1—7—5
Francisco Pape — 10—2—4.
David Mercado — 0—7—10.
Pedro García Pineda 4—6—4.
Francisco Pol — 8—7—x.

BLANCO "SUCRE" No. 2
Néstor Mendizábal 4—3—5.
Bernabé Rodríguez 9—9—10.
Enrique Ackermann 8—10—8.
Juan M. Bálcázar — 4—8—10.
Said Nemer — x—4—2.
Tte. José G. Chacón 10—9—10.
Luis G. Saravia — 9—10—10.
Cap. Hugo Pol — 6—0—6.
Otto Kutzner — 5—7—x
Miguel Casanovas — 7—10—7.
Jorge Guarachi — 1—3—10.
Carlos Pacheco — 5—5—1.
Rafael Díaz Romero 8—11—8.
René Tejada — 12—6—5.
Víctor Centellas — 0—0—2.
My. Hugo Estrada — 2—8—0.

EL PRESIDENTE DE LA JUNTA Y EL ALCALDE OFRECIERON PREMIOS. —

Momentos antes de retirarse, el Presidente de la Junta de Gobierno Cnl. Toro ofreció gentil y espontáneamente un trofeo especial para el ganador del concurso. Igual ofrecimiento hicieron el señor Alcalde y el señor Urhy. Estos ofrecimientos causaron la más viva simpatía entre los auspiciadores por cuanto rodean al concurso de mayor animación e interés.

EXITO. —

De esta manera podemos calificar la inauguración del concurso de tiro al blanco, La orden de "El Estudio" gana con esta iniciativa gran prestigio que se suma a los que bien ganados los tiene. Nos complacemos en hacer resaltar el mérito que encierra la introducción del deporte del tiro que se debe en gran parte al entusiasmo y empeño con que ha trabajado el director de tiro de ""El Estudio" Tcnl. Arandia y a la colaboración mútua de sus asociados.

Deseamos sinceramente q' prosigan trabajando con el mismo empeño, para conseguir de esta manera, introducir un deporte de incalculables beneficios para la nacionalidad.